AWE Mainta
Januari 13, 2018
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

Te na cierre di edicion nada

REUNION ENTRE VENEZUELA Y REINO HULANDES TUMANDO HOPI ORA

DESPUES cu Venezuela den forma unilateral a cera frontera cu Aruba, Corsou y Boneiro siman pasa pa 72 ora, debi na nan acusacion cu Aruba ta permiti contrabanda for di Venezuela, e paisnan a dicidi di sinta na mesa, cuminsando diabierna 2'or di merdia.

Ta participando den e reunion aki ademas di Prome Minister Evelyne Wever Croes y su Ministernan, Embahador di Hulanda sr. Norbert Braakhuis, Vice Presidente y Minister di Comercio di Venezuela sr. Jose Vielma Mora y Minister di Husticia di Corsow sr. Quincy Girigorie.

Apesar cu a bisa cu e medida lo vence diamars, el a wordo prolonga y diabierna atrobe el a wordo prolonga.

Ta spera cu den e reunion aki lo yega na acuerdo riba mas cu un punto p'asina e relacion entre e paisnan aki por normalisa.

AWEMainta a keda spera resultado di e reunion aki, pero por a comprende cu e ta tumando mas tempo cu a pensa.





MINISTERIO PUBLICO A PIDI 12 AÑA PA HOBEN DI 19 AÑA ACUSA DI INTENTO DI ASESINATO

Pagina 2

Ministerio Publico a pidi 12 aña pa hoben di 19 aña acusa di intento di asesinato



GEBOEI na man cu pia Edmar L. A wordo treci Corte pa tratamento di su caso. E motibo ta cu varios biaha caba e tabata envolvi den incidente cu uzo di arma di candela. E biaha'ki e mester a presenta pa tres acusacion di delitonan violento.

E acusado, kende tin apenas 19 aña di edad, a caba di sinta un condena aña pasa ora cu el a bolbe haya su mes envolvi cu husticia. .

E ta wordo acusa cu riba 22 Juni 2017 alrededor di 5:30 am, el a tira un persona den su pia den caya principal di San Nicolas, un hecho cu a causa panico ya cu tabatin basta persona riba pia den e area comercial ey. E otro acusacion ta cu riba 13 di mei, 2017, e l a menasa un persona cu morto bisando: "Bo kier mi hinca bo awor, Bo kier mi tirabo den bo frenta".

Tambe e ta wordo acusa cu riba 27 di juni, 2017, el a los bala riba e cas na Pos Chiquito.

Por ultimo, el a wordo acusa di posesion di arma di candela y municion. Na momento di su detencion, den e cas a haya un arma di candela y municion. E caso no por a wordo trata anteriormente, ya cu mester a laga haci testnan forensico riba e arma di candela cu a wordo haya na e cas.

E acusado durante tratamento di e caso a keda insisti cu si Hues mira e grabacionnan, por nota claramente, ora di e tiramento, cu no tabata su intencion pa tira e victima. Ora cu el a mira e homber biniendo den su direccion, el a kere cu ta un arma di candela e tabatin den su man. P'esey el a los e bala den loco y no dirigi riba e persona. "Si mi kier a mat'e, mi lo tira directo riba dje y mi a los mas cu un bala. Ta awo mi ta bin tende cu ta un boter e homber tabatin den su man."

Den e otro caso, cu a tira riba un cas, el a splica cu el a bay busca un amigo na Sabana Basora pa bay San Nicolas. El a dicidi di coy un short cut pa yega caminda grandi, ora cu banda di Dior ora el a mira e gang di Pos Chiquito y Sabana Basora. El a dicidi di bira coy otro ruta y dado momento su amigo a bis'e: "para", dilanti un cas. E amigo a baha y a los un tiro riba e cas, cual tabata cas di un di e hobennan den e gang. Segun e ta bisa, el a zundra e amigo y a bise subi pa nan bay for di e sitio. "No t'ami pero mi amigo a los e tiro."

E acusado a bisa Hues cu e mester di ayudo psicologico pasobra tin anochinan cu e no por drumi pensando cu e cos aki por tabata pio. Ademas, cera na KIA, e no ta haya ningun bishita desde cu el a cay cera. E tin contacto solamente cu su wela y welo cu ningun hende mas. Hues a bisa cu e mester pidi su Abogado cuminsa cu e proceso aki pa haya tratamento.

Apesar cu el a bisa di no a tira dirigi, Fiscal ta haya cu intento di asesinato a keda proba. Pero tambe e demas e acusacionnan, apesar cu e ta bisa cu ta un amigo di dje a los bala riba e cas na Pos Chiquito. Mirando cu e cantidad di acusacionnan y e hecho cu no ta prome biaha cu e ta envolvi cu husticia y uzo di arma di candela, a pidi un castigo di 12 aña incondicional p'e.

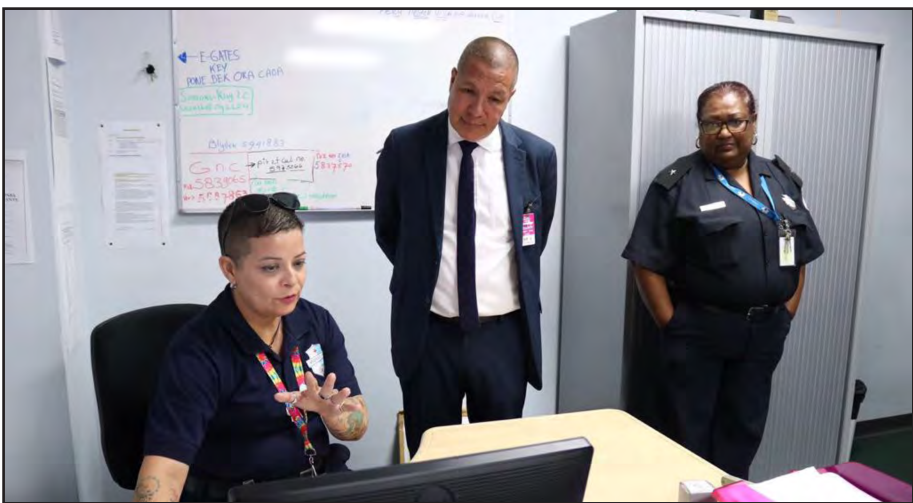
Aki dos siman tin veredicto den e caso aki.

Gerald Vingal ta afirma di tin respaldo completo di Minister Bikker y ta desmenti e rumornan circulando











DESPUES cu cierto medio nan di comunicacion a lansa un informe sin un base fundamental, Gerald Vingal ta confirma cu na su aparecer e ta conta cu e respaldo di Minister Bikker y cu tur cos ta canando riba un bon caminda relaciona cu trabounan di IASA.

Recientemente Minister Bikker a haya henter un recorido di aeropuerto, pa asina aki e por tin un mihor conocemento di henter e proceso di migracion y tambe pa e por tin un mihor bista di tur loke cu ta andando bon y tur loke cu ainda falta pa perfecciona.
Sr. Vingal a duna tur splicacion hunto cu gran parti di e team di IASA pa asina por amplia e conocemento di minister riba e tereno aki.

E combersacion nan a bay hopi bon, unda cu a trese dilanti diferente punto, cu ta di elogia, y pa cual tin un bon funcionamento di e departamento di IASA.
Tambe a touch e punto nan menos bon cu lo haya su debido atencion.

Minister Bikker tin riba su programa pa bishita haf di Barcadera otro siman pa e haya un splicacion di e trabao di Migracion pa loke ta haf.

Mester remarca cu Gerald Vingal ta sigui gosa di e elogio tanto local como Internacional, pa e forma profesional y eficiente di henter e servicio na migracion.
Cu esaki tambe mester informa cu muy pronto IASA lo ta anunciando
proyecto nan y sistema nan inovativo y moderno pa e comunidad di Aruba.

A declara acuerdonan ehecuta den periodo demisionario di Gobierno anterior como 'nietig'

Cada ciudadano merece oportunidad igual pa bin na remarca pa tereno, cas of kiosko

Ta participacion di Minister Otmar Oduber

MINISTER Otmar Oduber durante di Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba cu a tuma lugar diahuebs, a amplia riba e.o. e situacion di terenonan otorga pa Gobierno anterior den periodo demisionario.
'Nos a tuma tempo pa analisa tur documento, acuerdo y contractnan cu a wordo firma den e periodo demisionario di Gobierno.





Conseheronan huridico a mustra cu Gobierno no mester a tuma decisionnan cu por perhudica e maneho di e Gobierno cu ta bin na turno. Consecuentemente, tur e acuerdonan (overeenkomsten) cu a tuma lugar pa loke t'e otorgamento di kioskonan na Welcome Plaza cu a wordo firma riba 7 di november 2017 dor di e Gobierno anterior ta wordo declara 'nietig' como cu esakinan no ta conforme regla y leynan cu tin.

Mescos t'e caso cu diferente huurgronden cu a wordo firma dor di e Gobierno anterior unda cu ta otorga personanan entre 20 pa 40 mil meter cuadra, cual ta bay ful contra e situacion actual cu tin pa loke ta necesidad di tereno pa p.e. desaroyo agricultural y pa cria di bestia.
Hopi persona ta buscando un pida tereno pa por eherce nan ofishi/hobby.

E maneho cu colega Minister Chris Romero a anuncia ta uno pa haci di sector primario un pilar economico adicional na Aruba. Esaki lo wordo perhudica cu e decisionnan tuma pa loke ta tereno dor di Gobierno anterior.

Tur e acuerdonan aki (mas cu 20) lo ricibi carta indicando cu ta declara nan 'nietig' mirando cu e otorgamento a wordo duna den un periodo di despedida di e Gobierno anterior.
Minister Otmar Oduber a sigui splica cu mescos a tuma lugar pa loke t'e cas y terenonan na Colony/Sero Colorado.
Cu tambe den e mesun periodo aki un cantidad di hende cu no a pasa e proceso debido cu ta defeni na DIP pa bin na remarca p'e casnan aki, a ricibi esakinan.
E personanan aki lo wordo mustra riba e situacion cu a bay robes, pa duna nan e oportunidad di aplica di nobo segun reglanan di e departamentonan concerni.

Pa Gabinete Wever – Croes, ta importante pa un y tur den comunidad tin derecho igual pa bin na remarca pa sea e ta un huurgrond, kiosko, cas, entre otro, segun Minister Otmar Oduber.

Prome Minister Wever Croes contento cu reunion fructifero cu Secretario di Estado Knops

PROME Minister Evelyne Wever Croes y su Gabinete diabierna mainta tabatin un reunion cu Secretario di Estado pa Relacionnan di Reino Raymond Knops y inmediatamente despues e mandatario a duna un declaracion riba e reunion cu el a cataloga di positivo. Den e encuentro aki, segun Wever Croes a splica, a trata diferente tempo importante y di interes comun, entre otro e problema cu Venezuela.

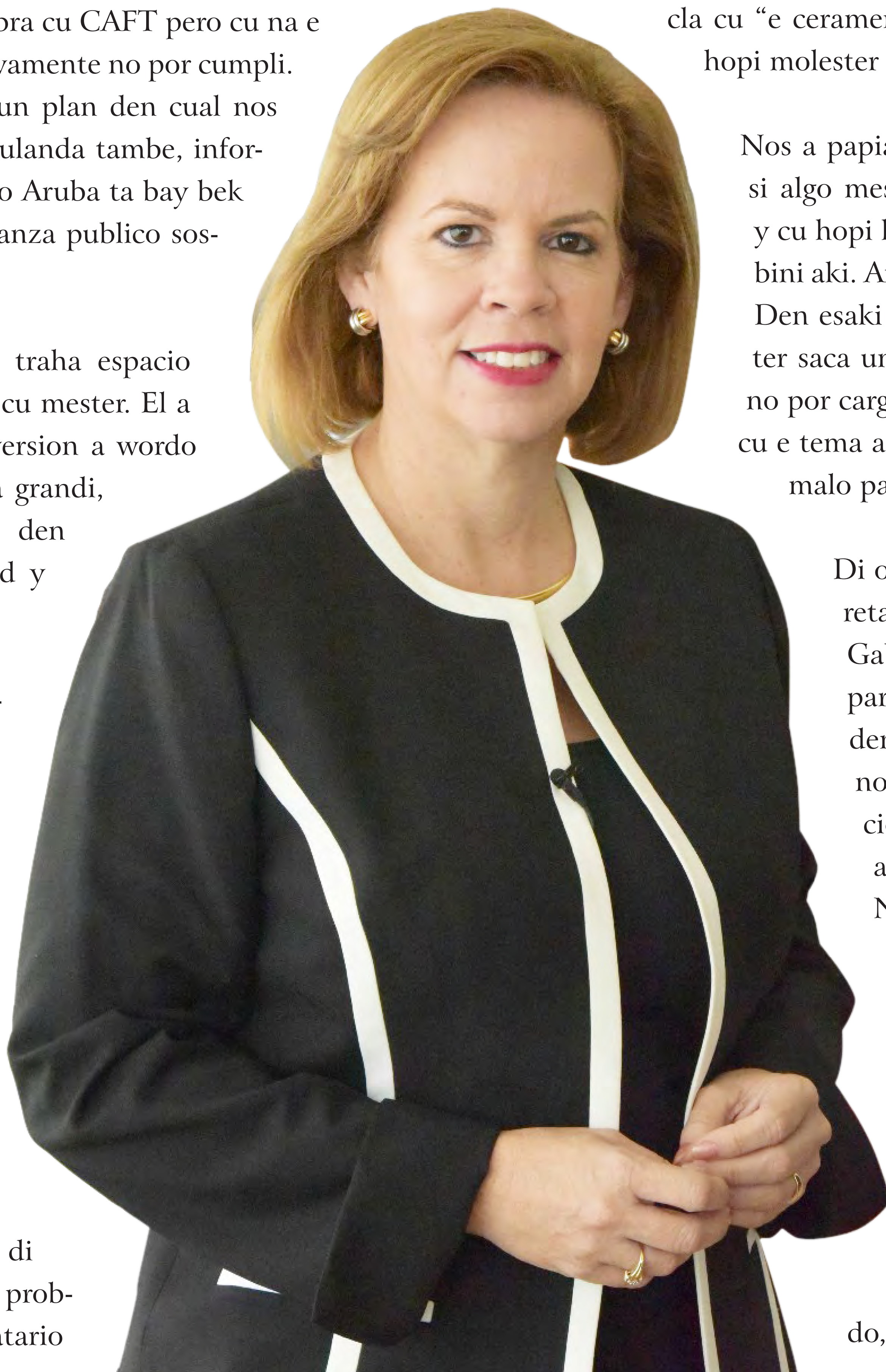
A habri e reunion informando Knops cu Aruba kier cumpli cu loke a palabra cu CAFT pero cu na e momento aki definitivamente no por cumpli. "Nos ta preparando un plan den cual nos ta bay presenta na Hulanda tambe, informando den ki termino Aruba ta bay bek riba e caminda di finanza publico sostenibel y saludabel.

Den esaki lo mester traha espacio pa haci inversionnan cu mester. El a bisa cu na Aruba inversion a wordo haci den dos caretera grandi, pero falta inversion den hende, cuido di salud y enseñansa.

Tambe a splica e Secretario di Estado cu e problemanan social na Aruba ta hopi grandi, dunando ehempel di morto di dos mucha.

A mustra e mandatario Hulandes cu a base di e fayecimento di e dos criaturanan inocente, a traha un plan di crisis pa atende cu e problema social. "E mandatario tabatin hopi oido pa e asunto aki."

Di e declaracion duna por a scucha cu e mandatario a keha cu nan no a haya un traspaso y cu nan a wordo sabotia ora cu nan a cuminsa traha, y sorpresanan cu tur dia ta keda confronta cu nan di decisionnan cu e Gobierno a tuma – e.o. cantidad grandi di cambernan di hotel, cu practicamente Aruba no por carga.



Naturalmente a papia tambe di e crisis cu tin cu Venezuela y a bisa e mandatario Hulandes bon cla cu "e ceramento di frontera a causa hopi molester y preocupacion....

Nos a papia di e asunto tambe cu si algo mester pasa na Venezuela y cu hopi hende bandona e pais y bini aki. Aruba no por carga esaki. Den esaki Reino y Hulanda mester saca un man pa yuda. Nos so no por cargue y si nos no a atende cu e tema aki bon, e ta bay refleha malo pa henter Reino."

Di otro banda a sigura Secretario di Estado Knops cu Gabinete Wever Croes ta para pa un bon relacion den Reino. "Pero tambe nos ta kere den un relacion a base di madurez y a base di respet mutuo. Nos mes ta atende nos problema- y asuntonan.

Nos ta percura pa tin solucion structural y si realmente tin mester por yega na bati di porta di Hulanda pa un ayudo," el a bisa.

Resumen di Relato Mensual di october 2017 di BCA ta mustra

Activo domestico netto a aumenta, mientras reserva di divisa neto a baha

DEN e luna di october 2017, e cantidad di placa den circulacion a expande cu Afl. 16,9 miyon te na Afl. 4.174,4 miyon, compara cu september 2017. Esaki a wordo causa dor di un crecemento den e activo domestico netto (+Afl. 31,8 miyon) y un caida den e reserva di divisa netto (-Afl. 14,9 miyon), segun un resumen di e luna menciona, segun Banco Central.

E expansion den e activo domestico netto ta debi na un aumento den transaccion no relata na credito (+Afl. 39,5 miyon), cual a wordo parcialmente mitiga pa un bahada den credito domestico (-Afl. 7,7 miyon).

E subida den transaccionnan no relata na credito ta mas tanto relaciona cu un caida den e asina yama “shareholder’s equity”, aumento den e asina yama “accounts receivables and prepayments” y transaccionnan di clearing.

Credito domestico a disminui dor di menos credito bancario netto n’e sector publico (-Afl. 7,7 miyon), mientras cu credito bancario n’e sector priva a keda mescos.

Credito bancario netto n’e sector publico a baha principalmente dor di mas deposito di Gobierno (+Afl. 7,8 miyon). Credito bancario n’e sector priva a keda mescos dor cu e caida den credito na empresa di Afl. 9,0 miyon a wordo completamente mitiga pa aumentonan den hipoteca pa vivienda (+Afl. 8,8 miyon) y credito na consumidor (+Afl. 0,1 miyon).

E bahada den e reserva di divisa netto di e sector bancario a resulta for di benta netto di divisa na publico (-Afl. 200,8 miyon), principalmente relaciona cu importacion di mercancia, e asina yama “income accounts” y otro servicionan.
Esaki a wordo pa un gran parti mitiga pa compra netto di divisa for di publico (+Afl. 185,9 miyon), primordialmente relaciona cu entrada for di turismo, inversion directo y servicio di transportacion.

INFLACION

E nivel general di prijs, cu ta wordo midi dor di e indice di prijs di consumo, a registra un bahada di 0,4 porciento den e luna di october 2017, compara cu october 2016.
E contribuyente principal n’e caida aki t’e componente “Vivienda”, cu ta debi primordialmente na un reduccion den prijs di electricidad.

Otro componentenan cu tambe a registra bahada t’e componentenan “Recreacion y Cultura” y “Mobilario”. Di otro banda, e componentenan “Transporte”, “Cuminda y Bebida No-Alcoholico”, “Paña y Sapato”, “Educacion” y “Restaurant y Hotel” a registra un subida.
Si exclui e componentenan di cuminda y energia for di e indice di prijs di consumo, inflacion a mustra un aumento di 0,1 porciento compara cu october 2016.
Pa loke ta trata e promedio anual di e tasa di inflacion, esaki a keda mescos, esta un bahada di 0,4 porciento na october 2017, compara cu september 2017.

Di acuerdo cu resumen di Relato Mensual di october 2017

BCA ta mustra cu Gobierno a haya menos entrada

SEGUN e resumen di Relato Mensual di Banco Central pa loke ta trata luna di october 2017, entrada di Gobierno a suma Afl. 79,2 miyon, cu ta Afl. 21,9 miyon menos compara cu e mesun luna di e aña anterior.

E bahada aki a resulta for di reduccion den tanto entrada di impuesto como entrada no relata na impuesto di respectivamente, Afl. 15,3 miyon y Afl. 6,6 miyon.

E caida den entrada di impuesto ta relata principalmente na menos entrada for di accijns riba gasoline (-Afl. 16,4 miyon), impuesto riba divisa (-Afl. 1,8 miyon) y impuesto riba entrada (-Afl. 1,6 miyon), cual a wordo parcialmente mitiga pa mas entrada for di impuesto riba importacion (+Afl. 3,1 miyon) y impuesto riba propiedad (+Afl. 1,2 miyon).

TURISMO

Na october 2017, e cantidad di turista a registra 81.483 bishitante, cual ta 4.992 bishitante (+6,5 porciento) mas cu na october 2016.

E crecemento aki a resulta principalmente dor di un expansion den e mercado Norte Americano di 6.431 bishitante (+13,5 porciento), cu a wordo parcialmente mitiga pa un reduccion den e mercado Latino Americano di 1.342 bishitante (-8,0 porciento).

E subida den mercado Norte Americano a resulta principalmente dor di mas bishitante for di Merca (+6.091 bishitante of +13,5 porciento). E caida den e mercado Latino Americano a wordo causa pa menos bishitante for di Venezuela (-2.279 bishitante of -24,2 porciento), parcialmente mitiga pa subidanan den bishitante for di Argentina (+434 bishitante of +30,5 porciento), Brazil (+323 bishitante of +29,8 porciento) y Colombia (+183 bishitante of +7,9 porciento).

E cantidad di turista crucero a registra un crecemento di 13.949 bishitante of 36,4 porciento te na 52.298 bishitante na october 2017, compara cu october 2016.

E cantidad di barconan a expande for di 17 na october 2016 pa 25 na october 2017.

Edgard Vrolijk (MEP):

"Reunion di IPKO a resulta fructifero, creando un bon cooperacion den Reino Hulandes"



RECIENTEMENTE mi persona tabatin tin e placer di por ta parti di e delegacion di Aruba cu a participa na IPKO cu a tuma lugar na Aruba di 9 pa 11 di januari 2018. E reunion aki tabata uno fructifero unda nos a trata diferente tema, entre otro di Sustainable Development, situacion di horcan Irma na Sint Maarten, situacion di Venezuela y tambe un institucion penitenciario sostenibel. Alabes nos a haci tres bishita di trabao na WEB N.V., e proyecto di Algen y Hospital.

Adapta curiculo escolar

Sigur e reunion aki mi a haci uso pa conoce nos representantenan di Corsou. Sint Maarten y Hulanda y a hiba combersacion riba diferente area cu lo sirbi na bienestar di Aruba y alabes crea un bon cooperacion den Reino Hulandes. Banda di esaki e bishitanan di trabao a sirbi pa nos por a cera conoci cu tur e trabaonan cu ta ser haci y pa wak unda cu por trece cambio pa mehoracion di esakinan na beneficio di nos comunidad. Un di e metanan sigur ta pa adapta nos curiculo escolar na nos necesidadnan laboral. Unda cu basa riba esaki nos ta duna nos hobennan e posibilidad di por specialisa na cas y por haya trabou aki y principalmente nos ta percura pa e hoben no tin un carga grandi di paga na fianza di estudio y tambe nos lo logra di reduci e cifra di desempleo bao di nos hobennan.

Cuido di calidad halto

Un ehempel con nos por mehora esaki ta ora di bay ehecuta proyectonan cu lo costa nos pueblo miyones, cu esaki mester bay hunto cu mehoracion di nos curiculo escolar pa nos studiantenan por cumpli cu e exigencianan y asina por garantisa nan un trabao. Nos ta bezig cu ampliacion di Hospital Horacio Oduber, unda cu no solamente e edificio ta conoce cambionan pero tambe su maneho y unda cu nan lo ta traha basa na standardnan di calidad halto y pa asina por garantisa un cuido di calidad den futuro. Unabes ta asina leu cu e finalisacion, esaki por facilita e proceso di acreditacion. Pero por nota cu pa locual ta adapta y mehora nos curiculo escolar na EPI, esaki a keda atras cu tur consecuencia pa nos hobennan ya cu unabes cu nan caba



nan estudio e posibilidad di trabao ta uno dificil. Nos a tende cu lo bay traha hunto cu Minister di Enseñansa pa mehora esaki, pero atrobe mi opinion personal ta cu esaki mester tabata haci caba.

HBO Verpleegkunde

Ora bo ta bay na un proyecto di Hospital di e magnitud aki nos mester a percura pa tambe cambia nos curiculo escolar pa locual ta trata verpleegkunde, cu e por ta na exigencianan di normanan exigi pa por garantisa calidad di servicio. P'esey mi persona ta haci un peticion na nos Minister di Salubridad y sigur tambe na nos Minister di Enseñansa pa acelera e proceso conhuntamente cu Hospital pa por haci cambionan necesario, pasobra mas nos tarda ta nos mesun hobennan y nos pueblo en general nos ta perhudica. Y alabes por cuminsa na sondea e posibilidad pa bin cu HBO verpleegkundige opleiding na Aruba den bista cu nos tin Hospitaal Horacio Oduber y tambe cu IMSAN lo mester mas hende den e parti di verpleegkunde, cu nos por baha e necesidad di importa servicio y cu nos por sigui prepara nos hendenan local na nivel mas halto y sigur pueblo lo por sinti e cambio den cuido di salubridad pero tambe nos hobennan por haya e oportunidad di studia na Aruba mes.

Aeropuerto di Aruba e prome facilidad di U.S. CBP Preclearance cu proyecto piloto di "Facial Biometrics Entry"



CUMINSANDO e siman aki U.S. Customs and Border Protection (U.S. CBP) a duna inicio na un proyecto piloto unda ta haci uso di e sistema biometrico na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix (Aeropuerto di Aruba). E lo ensera e uso di tecnologia di reconocimento biometrico facial pa verifica e identidadnan di e biaheronan cu ta bai bek pa Merca for di Aruba. E proyecto piloto lo wordo getest cu pasaheronan riba e buelo di Delta pa John F. Kennedy International Airport, cu ta opera diariamente.

Despues di e implementacion exitoso door di U.S. CBP di e proyecto piloto di reconocemento biometrico na diferente aeropuerto Mericano, U.S. CBP a scohe aeropuerto di Aruba como e prome aeropuerto pafo di Merca pa haci e test di e tecnologia di reconocimento biometrico facial. Mescos cu e implementacionnan anterior di e tecnologia aki, pasaheronan ta ancioso pa participa den U.S. CBP su proceso di entrada/salida inovativo.

"Nos ta hopi contento cu U.S. CBP a scohe pa haci e proyecto piloto di e tecnologia aki na Aeropuerto di Aruba. Nos a haci uso di e tecnologia aki e ultimo anjanan na diferente punto di control di frontera na aeropuerto, y e proyecto piloto aki lo ta instrumental pa hiba nos aeropuerto na e siguiente nivel di seguridad y servicio na e pasahero; y pone nos riba e rumbo pa bira un di e mihor aeropuertonan cu ta ofrece U.S. preclearance. Nos experiencia cu e sistema biometrico tabata hopi exitoso den pasado y nos ta ansioso pa por traha den colaboracion cu U.S. CBP riba e proyecto piloto, y nos ta spera cu nan lo ta exitoso den implementa e tecnologia aki den su totalidad," asina CEO di Aruba Airport Authority N.V., Sr. James Fazio a bisa.

En conexion cu renobacion di Hospital su edificio existente

Cuido Ambulatorio a muda pa piso 5





E departamento di Cuido Ambulatorio cu tabata ubica riba piso 1 a muda recientemente pa piso 5 di Hospital su edificio principal, esta Toren A, unda antes tabata departamento di Maternidad. Prome cu e dia di mudamento ya caba tur cos tabata cla pa asina e mudamento ta uno exitoso y rapido.

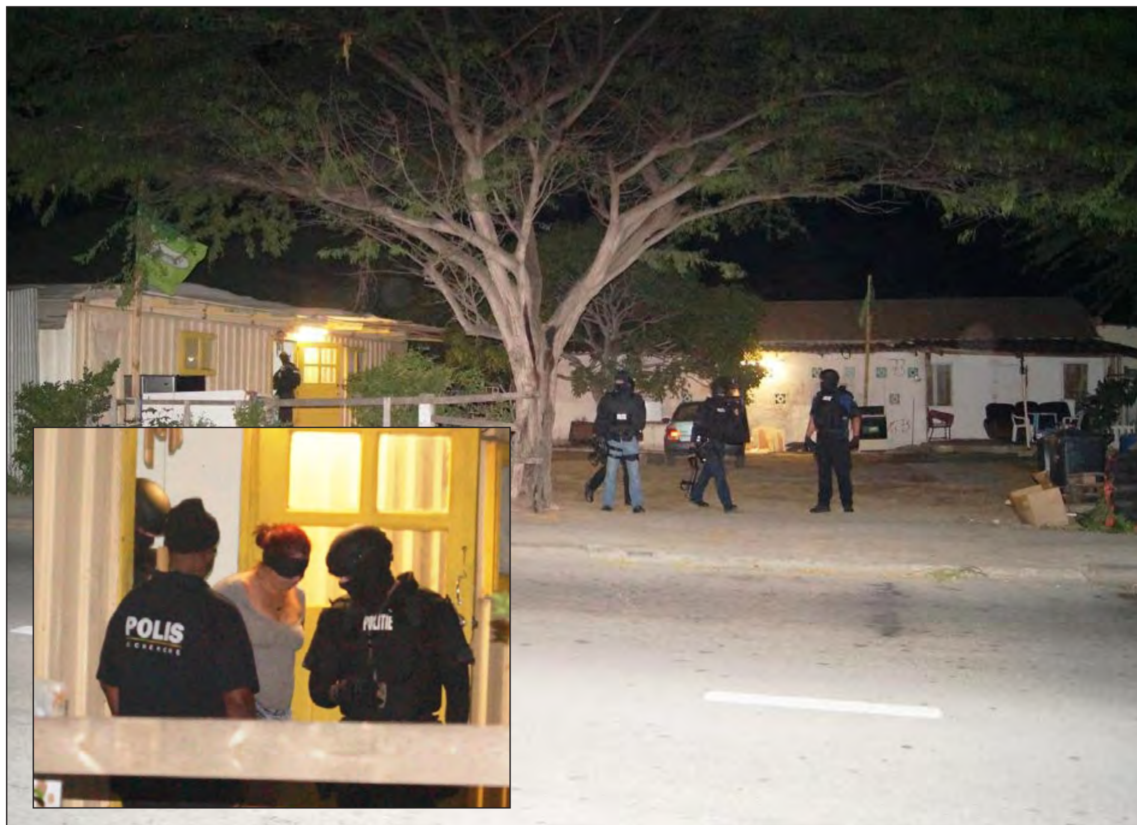
Zorgmanager di Cuido Ambulatorio, sra. Filomena Brooks a duna di conoce cu esaki lo bira un departamento hopi mas amplio den futuro y p'e motibo ey nan mester a muda bay otro piso temporalmente pa asina e contratista por haya chens di haci e trabounan necesario. Nan lo ta ubica awo riba piso 5 desde dialuna 15 di januari 2018 te ora cu e trabounan di renobacion keda cla pa asina nan por muda bek den nan departamento completamente renoba riba piso 1.

Despues cu e trabounan di renobacion keda cla, lo bay tin diferente cambionan. Un diferencia grandi ta cu e lo ta 2 biaha mas grandi y asina aki nan lo tin e potencial pa ubica mas pashent. Na e departamento aki ta yega pashent cu ta bay haci un operacion chikito y por bay cas e mesun dia, esta un 'dagopname'. E cambio aki ta un adelanto pa comunidad di Aruba, pasobra por atende mas pashent na e Sala di Operacion. "Si nos por yuda mas pashent riba un dia cu por bay cas e mesun dia, e ta algo hopi bon pa tur involvi", asina sra. Brooks a duna di conoce.
Aworaki tin un total di 14 pashent cu por keda na mes momento den un sala grandi, pero riba piso 5 tin 4 camber di cual por ubica 4 pa 6 pashent pa camber. Nan ta haci uzo di e camanan continuamente y door di tin mas espacio tin potencial awo pa por yuda mas pashent pa dia.

E mudamento a bay bon, unda cu a cuminsa hiba mayoria cos pa piso 5 un dia anterior caba. Enfermero Jarvis Winklaar a duna di conoce cu nan tabata warda pa algun cos keda cla pa asina por a sigui muda tur cos p'e piso 5. "Loke ta importante p'e pashent sa cu e proceduranan ta keda mescos. Na momento cu e pashent mester haci algo cerca nos na Cuido Ambulatorio, e ta meld cerca e empleado di siguridad abou den e edificio principal manera custumber", asina Jarvis Winklaar a duna di conoce.
Asina aki e empleado di siguridad lo mustra e pashent pa drenta lift, primi piso 5 y na momento cu e porta habri, esaki ta habri unda antes tabata e piso di departamento di Mucha y departamento di Maternidad. "Bo ta cana bin na man drechi pa bay unda antes tabata departamento di Maternidad, primi e boton y bay na balie unda cu bo persona ta meld", el a sigui duna di conoce. E enfermeronan lo duna instruccion sea cu e pashent ta bay di biaha na su cama of e tin cu warda pa su turno di operacion.

Den e siguiente dianan Hospital lo sigui cu diferente preparacion pa asina e renobacion por tuma luga minimalisando molester pa pashent, bishitante y trahado. Trahando na un manera responsabel y sigur p'e pashentnan ta un prioridad fundamental pa e institucion aki.

3 Venezolano ilegal deteni cu arma y municion den nan poder







AYERA durante oranan di madruga Recherche di districto 1 a efectúa un entrada hudicial na un adres na Madiki.

N'e adres aki, 3 persona di nacionalidad Venezolano (2 hende homber y 1 hende muher) ilegal na Aruba wordo deteni.

Por bisa tambe 1 pistool y municion a wordo tuma den beslag. Pa mas detayes no tin, debi n'e investigacion cu ta sigui.



CENTRALE BANK VAN ARUBA

BEKENDMAKING

Ingevolge artikel 18 lid 2 van de Landsverordening toezicht kredietwezen (AB 1998 no. 16) (Ltk) deelt de Centrale Bank van Aruba hierbij mede dat zij op 21 november 2017, krachtens artikel 16, paragraaf 1, sub h van de Ltk, toestemming heeft verleend aan Caribbean Mercantile Bank N.V. voor een statutenwijziging.

Oranjestad, 12 januari 2018

Drs. mr. Arthur Dowers

Minister Andin Bikker ta pio cu Minister Otmar Oduber

UN di e berguensanan mas grandi cu ta tumando lugar n'e momentonan aki cu e Gobierno nobo, segun Parlamentario Arthur Dowers, t'e forma di procede di Minister di Husticia, Andin Bikker.
"E ta e berguensa di mas grandi, ya cu e ta pio cu Otmar, ya cu el a yama Otmar pa 'spindokter' y awor ta sinta den scochi di Otmar.
E meneer Bikker aki, e tempo aya, a traha un video di "bula nan cabes' pasobra cu nan a bula cabes di su mesun hendenan y awor cu el a bin den Gobierno, a haya e chens pa haci bo mes a bisa cu bo ta contra, e ta haci net lo contrario.

Bikker ta firma carta awor cu Otmar ta traha, anto e ta un hurista, y laga nos ta honesto, un hurista cu tog tin cierto tino, si mira e carta cu nan a firma cu no ta ni klop, e contenido di e carta no ta cuadra, hopi dato stipula den e cartanan aki, no ta ni cuadra cu e personanan cu a ricibi e cartanan aki, pero e ta core firma esaki, pasobra Otmar Oduber a bise pa firma esaki.
Un biaha mas ta keda demostra cu henter e desaroyonan aki ta un trampa di persecucion politico y di sacamento di frustracion y nan rabia riba cierto hende cu no a sostene nan.

MEP mi por compronde su rabia ta cu el a keda 8 aña for di Gobierno y no por a sigui horta placa di pueblo, Otmar mi ta compronde cu e no a haya e hendenan cu el a pensa cu lo a bay cune y no a bay cune, loke ta su sed di vengansa aworaki.
Den caso di Andin Bikker ta totalmente diferente, ya cu el a hiba un lucha contra di Minister Oduber den banki di oposicion pa 7 aña largo y awor ta mustra di ta un marioneta di e mesun persona aki, yudando e pa ehecuta su plan di persecucion.
Dios ta grandi y 'what goes around, comes around', kiermen ta cuestion hiba e bataya den Corte p'esnan cu kier bay Corte, pero tin algun hende a bisami caba cu nan no kier sigui traha pa Gobierno, ya cu nan no kier wordo persigui, pero por bisa cu e hendenan cu ta trahando, ta hendenan cu ta haci un bon trabou.
Mi mes a laga un par di hende na dos departamento y un di e departamento, nan a manda kita tur hende cu ta Guarda nos Costa y nan mes ta bisa cu un di e problemanan mas grandi di e pais aki, ta ilegalidad. Nos a hiba un lucha tenaz contra esnan cu ta keda ilegal riba nos pais, no cu nan ta bin den forma clandestino, pero ta drenta y ta dicidi di keda.
Esey ta un situacion cu ta hopi dificil pa lucha contra di esaki caminda aña pasa a wordo saca den prome mitar di aña 400 y pa fin di aña lo mester a saca 800.



E aña prome tabata 600 y e aña prome casi 800 y esey t'e lucha cu mester wordo hiba pa saca e hendenan aki pa nan no influencia bo economia den forma negativo, anto net eynan a dicidi di kita e trahadonan ey.
Awor mi ta puntra mi mes, kico e hendenan aki a hacibo? Dicon bo ta stempel e hendenan aki como hendenan politicamente nombra y dicon bo ta gaña pueblo cu si ta hendenan cu despues di e periodo demisionario a wordo nombra.
Tin hende a wordo nombra na mei, na juni y algun na april y nan no tin nada di haber cu e periodo demisionario y e unico cos cu bo ta culpa e hendenan aki, ta cu nan ta AVP, pero tin hende di MEP tambe y di POR tambe cu no a wordo manda cas.
E ora nos tin cu puntra nos mes ta ki tipo di pais y ki tipo di husticia nos ta bibando aden, pero manera mi a mustra anteriormente, 'what goes around, comes around," Parlamentario Arthur Dowers a declara.

Parlamentario Arthur Dowers

Minister Oduber a bira kita su propio hendenan cu el a laga atras



DEN forma bon cla e miembro di fraccion di AVP den Parlamento, drs. mr. Arthur Dowers a reacciona riba declaracion haci pa Minister Otmar Oduber, riba carta di retironan cu su persona y su Gobierno a manda pa trahadonan den e accion di persecucion politico di e actual Gobierno.

"Loke a ser treci dilanti pa Otmar Oduber, ta un mentira flagrante y ta di lamenta con Strawberry Oduber, no ta bisa cu tin hende cu e kier kita for di trabou aworaki, cu ta hendenan di dje, ta su trahadornan cu tabata traha pa Otmar Oduber y kende nan papel tampoco a keda cla.
Tin trahador cu el a laga atras den nos scochi ora cu el a baha bay laga Gobierno un aña pasa, el a regla precies pa su persona cobra su overbruggingstoelage na cas p'e por a campaña y mira si e ta bin bek, el a laga hende atras cu nos mester a atende cu nan y nos a atende cu nan tambe ya cu nan tin derecho como hende.

Ningun momento nos a bay busca pa sa si nan ta campañado di Otmar of coordinador di Otmar, si nan ta na cas, caminda ora cu Otmar a tuma su retiro como AVP, nos a atende cu e hendenan aki ya cu algun su persona no a regla nan asunto.
Sinembargo e problema di Otmar ta cu tin hendenan cu no a bay cu'ne ora cu el a sali y e hendenan aki cu no a bay cune ora cu el a dicidi di bira POR, el a yama nan pa traidor.
El a yama algun di nan y menasa e hendenan aki y cataloga nan como traidor y mi no por compronde, cu pasobra e ta miembro di un partido politico, a haci esaki di su propio boluntad a dicidi di keda cu nan partido politico, el a yama nan traidor, pero den mi opinion ta su persona ta traidor y pasobra e hendenan aki pasobra nan no a bay cune, e kier persigui nan.

Pues ningun momento Oduber por papia di hendenan di e Gobierno anterior, ta hendenan di Otmar mes.
Otro asunto cu ta regarda na momento cu AVP a drenta Gobierno na 2009, e persona cu a pidi den Conseho di Minister pa persigui hendenan di MEP e tempo ey, tin como nomber Otmar y como fam Oduber.
Su persona cu a bin cu rabia den su curpa ya cu na su opinion partido MEP a persigui su persona pa varios aña y kier a manda su persona prizon, pero nos a scapa Otmar di bay prizon e tempo ey anto e hendenan cu a persigui su persona, awor e ta brasando e mesun hendenan aki y ta sinta den nan scochi.

Mi ta haya straño cu bo kier a persigui e hendenan di MEP, pero esnan di MEP cu ta riba lista cu a persigui su persona, bo ta den nan brasa y ta Otmar a bin cu e proposicion den Parlamento a base di e decision cu el a presenta den Conseho di Minister cu un hende cu a wordo nombra den e periodo demisionario na 2009, e no ta cuadra y Otmar Oduber a bin cu e proposicion ey pa persigui tur e hendenan ey, pero nos no a ehecuta e decision di Conseho di Minister presenta pa Oduber c'un yoradera.
E homber aki a yora ora cu nos a bisa cu nos no a bin den Gobierno pa persigui ningun hende, el a cuminsa yora y bisa cu ningun di nos a sinta con el a wordo persigui cu tanto aña nan a lastra su persona y e ora ey nos a dicidi di bay na su amen.
Esey ta prome biaha cu a bay na su amen a base di su peticion, pero nos no a kita ningun hende pa motibo cu nan tabata di un partido politico.

Loke a sosode awe ta cu Evelyne Wever Croes ta papia awe y e t'esun cu tin menos di papia, tur su famia a keda riba payroll, riba e bureau di Minister di Husticia, y di esey nan no ta papia.
Si bo a laga un hende na un departamento, por bisa cu nan ta trahando cu Gobierno y tin mas cu a bay departamentonan, no ta mete cu nan, pero ora un hende ta bin traha na bo bureau y ta bin sinta cu bo, sea cu e ta ruman of primo di Evelyne, bo sa caba kico e ta bin haci y ta algo cu no tabata por y a manda nan bay sinta na otro departamento.
Hendenan cu a haya gewoon un trabou normal, algun cu nan contract a caba of no tabata funciona y na final mester a bay, no t'asina cu Gobierno di AVP a drenta y nos a cuminsa jaag riba nan, pasobra nan tabatin t-shirt geel bisti," Parlamentario Arthur Dowers a trece dilanti.

Homber haya morto den un plas di sanger





DIAHUEBS anochi, rond di 10 or, un persona a bin topa cu un curpa sin bida, drumi den un plas di sanger.

Mesora el a bati alarma, ambulance, varios unidad di Polis y Recherche a bay n'e sitio.

Prome instante a kere cu lo por ta trata di un caso di asesinato, pero investigacion a demostra cu e Hulandes Europeo aki, a dicidi di kita su propio bida. Motibo e so sa y no ta conoci si el a laga un mensahe atras.

Autoridad a sera e area pa cuminsa cu e investigacionnan necesario.

Parlamentario Robert Candelaria

Proyectonan di Gobierno di AVP a impresiona Parlamentarionan di IPKO

REUNION di IPKO a tuma lugar e siman aki na Aruba y miembro di fraccion di AVP den Parlamento, sr. Robert Candelaria a duna un relato riba e reunionnan aki cu a bay den un ambiente hopi positivo.

"E dianan aki nos tin IPKO na Aruba y nos a mira cu proyectonan cu nos Gobierno di AVP bou mando di Mike Eman a bin cune, ta loke ta resaltando continuamente den e dianan aki.

Nos a haya diferente presentacion di proyectonan cu ta andando, pero loke mi kier a para keto na dje t'e hecho pa no wak e cosnan cu a wordo logra bou Gobierno di AVP y nos keda corda esakinan tambe.

Tin ora tin politiconan cu kier pa pueblo lubida y kier plak un otro sticker politico riba e proyectonan aki.

Den e dianan aki nos a bishita WEB caminda tabatin hopi reaccion y hopi Parlamentarionan di Hulanda, kendenan tabata hopi impresiona cu loke nan a mira caminda un di nan a bisa cu "nos tin hopi di siña di bosonan, ya cu na Hulanda nos no ta di e leu aki pa loke ta energia renobabel y sostenibel.

Ta importante pa sa cu e proyectonan aki no a cay for di shelo, no ta un dia un hende a lanta bisa cu ta un bon idea y ban haci'e, pero ta bou di guia y mando di nos Gobierno prome cu a bin cu e visionnan aki y a bisa cu nos kier tin un isla cu ta berde, un isla cu ta concentra riba medio ambiente, riba energia renobabel y esaki a haci un impacto grandi te cu nos partner mas grandi ta bisa cu nan mes no tin esaki ainda y nan por siña di e proceso na Aruba.

Nos a bishita e proyecto di algen na CITGO caminda cu ora e refineria habri, e lo ta un di e refinerianan mas limpi cu ta existi ya cu normalmente refinerianan ta conoci cu ta saca C-2-gassen cu ta malo pa medio ambiente y aki nan hasta esey tin un forma pa gara e gas aki y pa converti'e den algo cu tin balor. Papiando cu e hendenan aki na RDK y e algen-faciliteiten, nan a splica cu ta algo cu solamente nan kier draai aki na Aruba, pero ora cu e ta operacional ta intencion di exporta e conocemento aki, y asina genera un forma di entrada nobo pa pais Aruba.

Pakico ta importante pa trece e cosnan aki dilanti, ta AVP a bin cu e vision aki, a percura pa nos tin un green corridor, ta AVP a percura cu nos tin un avenida Watty Vos den construccion, ta AVP a percura pa nos tin un hospital cu keto bay ta sigui crece y renobando y cu lo ricibi bishita di Parlamentarionan di Reino.

Un hospital caminda algun luna atras tabata sinta den Parlamento y algun hende cuestionando e renobacion y expansion di esaki y awor e ta un di e proyectonan cu ta wordo geshowcased como un orguyo di Aruba.

Ta importante pueblo pa nos no lubida, corda kende su mando, bou di ken su vision y ken a ehecuta tur esaki.

Mi por a tende cierto grito di e Gobierno nobo, pero vision ta algo y ehecucion di e vision tambe ta algo y e vision mester ta algo original di bo tambe.

Un otro punto t'e hecho cu Minister di Husticia ta papiando cu e kier bin c'un helicopter, pero mi pensamento ta cu ora bo kier bin c'un helicopter, bo mester tin un presupuesto asina grandi caminda bo tin e luho di mira kico mas bo por pone riba e presupuesto.



Pero no ora un Gobierno ta bisando cu nos ta den un periodo asina delicado, doloroso financieramente, anto e ora e prome cos cu bo ta bay haci ta bin c'un helicopter y mi a compronde cu e Minister a bisa cu e tin un lista largo di cosnan cu falta den husticia, anto ta dificil pa compronde y imagina cu e prome cos cu e Minister kier bin cune, ta un helicopter.

Mi a traha hopi tempo den Cuerpo Policial, pero pa mi a sigur mi a papia cu diferente colega pa nan yudami corda tempo cu nos tabatin e helicopter e casonan cu nos a resolve cu esaki y cuanto el a yuda pa gara e hendenan aki den accion, pero ningun hende por corda cu esaki tabata e caso.

Mi ta kere cu promesanan cu a wordo haci, manera 200 Polis nobo dentro di e prome 100 dianan di trabou, alarma pa tur cas subsidia, e cosnan ey nos no ta scuchando mas y nos tabata sa cu nan no tabata realistico y nos tabata sa cu nan lo no por a cumpli cu esakinan.

Pero awor cu scucha e Minister papia cu e kier bin cu e helicopter caminda ta bay saca un suma asina astronomico pa paga esaki, anto e ora e vision no ta cuadra cu e realidad di e situacion y mester pone e placa caminda realmente esaki ta necesario," Parlamentario Robert Candelaria a mustra.

Diasabra tambe por paga impuesto di vehiculo di motor di aña 2018

Solamente na oficina principal na Camacuri

Departamento di Impuesto ta participa na tur cliente cu mester paga impuesto di vehiculo di motor di aña 2018, cu su seccion di Servicio di Caha, lo ta habri diasabra tambe. Tur cliente cu ta desea di haci pago riba diasabra mester acudi na oficina principal na Camacuri. E clientenan cu ta desea di paga un otro tipo di belasting tambe por acudi na oficina principal riba diasabra.

Aki ta sigui un skema di e orario di servicio:
Orario di servicio di caha riba diasabra: 13, 20 y 27 di januari 2018, na Oficina principal na Camacuri di 8:00 am – 12:00 pm.
Mester remarca cu e servicio riba diasabra ta unicamente pa haci pago di impuesto. E clientenan cu mester haci cambio den registracion di vehiculo, entrega plach'i number, haci traspaso etc. lo no por haya e servicio rekeri riba diasabra. Ta pidi e clientenan aki pa acudi na Departamento di Impuesto durante siman.

Ultimo dia pa haci pago di impuesto di vehiculo di motor di por lo menos e prome mita di aña 2018, ta 31 di januari 2018. Mirando cu no falta mucho mas pa e fecha final aki, Departamento di Impuesto ta premira cu e dianan nos dilanti lo bira sumamente druk y p'esey ta haci un apelacion na tur cliente pa probecha y haci uzo di e servicio extra aki cu ta wordo ofreci riba diasabra.

A traha un schedule pa e personal cu ta traha den carnaval

RELACIONA cu e diferente reaccionnan den medionan di comunicacion pa loke ta encera e procedura pa cual a scoge personal di DOW y contratistanan traha durante e periodo di Carnaval, Jossy Kock di DOW ta duna e siguiente declaracion.



Comienso di luna di November a saca un lista di personanan cu ta dispuesto pa traha durante periodo di Carnaval. E lista aki a wordo cera na cabamento di November y asina internamente a evalua tur persona cu a inscribi pa traha durante e periodo di Carnaval. Durante di e proceso di evaluacion ta tene na cuenta con e persona a traha durante henter aña, pa cual nan ta haya cierto puntuahenan.
E aña aki pa prome biaha a scoge cu a pone tur persona cu ta ambtenaar traha pa e prome parada cu tabatin (Parad'i Flambeu). Pa loke ta e proximo paradanan, e aña aki lo bay traha cu un sistema di rouleering. Pa asina duna chens na otronan cu ta inscribi tambe pa por traha den e periodo di Carnaval.
Cada persona su trabou lo wordo evalua den e periodo, pa despues por sa con ta bolbe reparti e tareanan ora cu e paradanan grandi tuma luga

Vice Presidente di Parlamento Alan Howell orguyoso di Tristan Nedd









VICE Presidente di Parlamento, Alan Howell a indica cu e ta hopi orguyoso di Tristan Nedd, un hoben cu a demostra cu e si ta kere den districto di San Nicolas.

"No solamente como Parlamentario, pero mas ainda como un yiu di San Nicolas, unda cu mi a nace, crece y keto bay ta biba, mi kier felicita Tristan cu pronto lo habri su café "Mundi's Health Café" na Nicolaas Store", Alan Howell a expresa.

El a agrega cu t'e entusiasmo y vision di personanan manera Tristan, San Nicolas tin mester pa hunto cu Gobierno por logra haci di San Nicolas nos centro historico y cultural.

El a haci un apelacion na un y tur pa sostene iniciativanan local, unda ta duna realce na loke ta di nos y den e caso specifico aki, un atencion extra special na San Nicolas.
"Un bes mas, masha pabien!"

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer 911
Polis 100
Polis Oranjestad 102
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Shaba 107
Polis Tipline 11141

Ambulance San Nicolas 584-5050
Ambulance Sasaki 582-5573
Ambulance Wayaca 582-1234

Hospital 527-4000
Centro Medico San Nicolas . 524-8833
SVB (AO-Ziekmelding) 527-2782

Botica na Warda

Pabou di Brug:
Eagle
Pariba di Brug:
4 Centro Medico

Dokter na Warda

Pabou di Brug:
-
Pariba di Brug:

Servicionan

ELMAR Storingdienst 523-7147
SETAR Storingdienst 117
Digicel 145
WEB Storingdienst 525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport 524-2424
Serlimar 584-5080
Arugas 585-1198
Guarda Costa 913

Funeraria

AD Patres 584-2299
Aurora 588-6699
The Olive Tree 582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
Fundacion Respeta Mi 582-4433
Fundacion Guia Mi 587-1677
Muhe den Dificultad 583-5400
Telefon pa Hubentud 131
Centro Kibrahacha 588-3131
Stichting Bloedbank 587-0002
Mary Joan Foundation 588-9999
Koningin Wilhemina Fonds ... 582-0412
Fundacion Pa Nos Muchanan.. 583-4247

Cas Editorial



The Media Group
Margrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina
Dialuna - Diabierna
8am - 5pm

Cuenta di Banco
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Subscribi na: notica@awemainta.com

Director

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Segun Parlamentario Endy Croes (MEP):

E corupto di tereno "Al Capone" Benny Sevinger durante IPKO kier cuestiona Gobierno di Aruba enbes di haci su trabao



DESDE dialuna te cu diabierna ultimo tabata na Aruba Parlamentarionan di Eerste y Tweede Kamer di Hulanda, Corsou y St. Maarten. Hunto cu Parlamentarionan di Aruba esaki ta forma e reunionnan di IPKO, esta Interparlamentair Koninkrijksoveleg, unda paisnan di Reino ta bin hunto pa trata puntonan di interes comun. Esaki sigur tabata un experencia pa parlamentarionan di e coalicion nobo y sigur a traha hopi riba e networking y a logra cera bon amistad cu politiconan Hulandes y asina traha e "brug" cu mensahenan y decisionnan den futuro cu lo mester cana di acuerdo cu interes general di Aruba. Un cos cu a cay den masha mal tera y te hasta un politico Hulandes a expresa "hoe durft hij dat" ilustrando cu hustamente e mafioso corupto di e Gobierno anterior ta un di esnan culpabel cu a destrui e pais aki. Benny despues di 27 di october 2017 no a yega trabao mas y su promer dia en realidad di trabao tabata diamars 8 di januari na Hotel Hilton. Den e reunionnan aki cada pais ta biaha cu su Parlamento cu ta consisti tanto di Parlamentarionan cu ta sostene nan Gobierno, pero tambe di oposicion. Tur pais den e contexto aki ta "uni" pa purba saca e miho resultado pa su pais.

Sinembargo, durante e reunion aki e sinberguensa cu ta esun number uno den tur e corupcionnan di tereno, a pidi palabra y ta puntra cu boca grandi cu e kier sa di Gobierno di Aruba kico ta e situacion di Venezuela, splicando cu desde diadomingo a stop buelonan entre Venezuela y e islanan ABC, pero di Gobierno mes e no a ricibi informacion y no sa di nada. Sigur un pregunta ridiculo y fuera di tur contexto, pero comprendibel si bo tin 60 dia sin yega trabao, pues cu bo no por ta na altura. Es mas, si di berdad bo tabata interesa pa sa y tabata yega Parlamento bo lo tabata na altura. Pues atende reunion di IPKO solamente pa pone bo pais mustra malo, esey kiermen cu bo ta un descarado. Un cos ta sigur, e Hulandesnan a haya hopi informacion riba e corupcion cu a tuma lugar cu tereno y ta dispuesto pa duna tur asistencia den e investigacionnan.

Colegion San Augustin cu gradimento special

DIRECTORADO, personal y alumnonan di Colegio San Augustin kier a gradici tur comerciante y e dos departamento gubernamental pa nan aporte y cooperacion extendi na nos durante e celebracion di 70 aña di existencia. Danki na nan nos anochi a resulta den uno inolvidabel y exitoso. Pa finalisa Colegio San Augustin a aprecia masha tanto e gesto y nos ta spera cu nos por sigui conta riba boso respaldo.

Lotto di Dia a parti 150.000 florin entre 57 feliz ganado

DIAHUEBS, 11 di januari, Lotto di Dia a yega su jackpot maximo di 150.000 florin y el a wordo gana entre 57 persona.

Riba potret por mira cu ya caba algun ganado a pasa busca nan premio di Afl. 2.631,- ayera. Lotto sigur ta felicita cada un di e ganadornan aki.

Lotto di Dia a wordo gana cu Match 4 cu numbernan: 03-14-22-29-30, n'e siguiente rebendedonan: Cadena Alexander Noord, Candy's Lottery, Monserat Lottery, Lucky Cher-Ann 2, Mabon Lottery & Snack, Rockies Lottery Dakota, Lucky Angel - 2 ganado, Quick Luck Lottery, Bo Skina di Suerte, Lucky Trailer - 2 ganado, Mezi Supermarket, Euro Lottery, Charming Lottery, Lucky Numbers Arendstraat, Elsa's Lotto Playa, Roos Lottery, Lucky Numbers Sasaki - 2 ganado, Girasol - 2 ganado, Vegas Lottery, Lucky Numbers - 2 ganado, Hospital Deli - 3 ganado, Lucky Numbers Wilhelminastraat, Tarabana Lucky Lottery, Tele Uno II, Gily's Lottery, Gialis Lottery, Bloemond Lottery, JR-I Lottery, Indio Stewart Lottery San Nicolas, Bon Suerte Lottery, M&F Valero Essoville, Cura Cabay Lottery - 4 ganado,



Lucky Taurus, Shahai Take Away, Wara Wara Lottery, Lucky Mac, Cadena Alexander Cumana, Lucky Star Lottery, Rocking Belly Snack & Lottery, RS Lottery, Lucky Snoopy, Manton Lottery, Rockies Lottery Savaneta, Lucky Budha Center y Get Rich Ponton.

Pabien na tur e 57 ganadonan di Afl. 2.361,- cu Lotto di Dia! Pasa libremente na oficina di Lotto, na Paardenbaaistraat 10, cu ID valido y ticket ganado, pa buska bo premio. Oficina principal di Lotto ta habri di 8am – 12pm y di 1pm – 4pm.

Catisashi pa Prome Santa Comunion y Bautismo pa mucha Parokia Santa Filomena Paradera 2018





PAROKIA di Santa Filomena Paradera ta participa cu preparacion pa Prome Santa Comunion pa mei 2018 ta bay cuminsa den Parokia.

Esaki ta specialmente pa muchanan cu ta pertenece na parokia di Paradera. Tur mucha cu ta pertenece na parokia cu ta den klas 3 di scol basico cu no ta un scol Catolico por inscribi. Inscripcion ta cuminsa dialuna 15, diamars 16, diahuebs 18 y diabierna 19 di januari 2018 na pastorie di Parokia mes.

Mester por trece un prueba di bautismo y e suma di Afl 60,= pa gasto di material pa les, bela y certificado etc. E prome les ta cuminsa diaranson 24 di januari 2018.

E muchanan mes mester trece material pa skirbi. E lesnan ta un biaha pa siman. Como parti di preparacion e muchanan hunto cu nan mayornan tin cu asisiti tur weekend na Santo Sacrificio di Misa, sea diasabra anochi 7 or, diadomingo mainta 10 or of atardi 5:30 or.

Parokia ta spera cu mayornan tambe ta envolvi den e preparacion pa yuda guia nan yiu p'asina nan ricibi nan Prome Santa Comunion cu hopi amor y debocion.

Bautismo special pa mucha di 7 aña pariba y pa esnan cu ta bay ricibi y no a batisa ainda tambe por inscribi riba e fechanan menciona ariba. Contribucion pa les di bautismo ta f.5,=, lesnan tambe ta cuminsa diaranson 24 di januari 2018.

VanEps Kunneman VanDoorne ta gana premio Hulandes pa mihor campaña di mercado laboral hurídico



AMSTERDAM- E campaña di mercado laboral 'Abogado den Caribe' di VanEps Kunneman VanDoorne a wòrdo coroná cu e "Gouden Toga" (Toga di Oro) 2017.
E premio aki p'e mihor campaña di mercado laboral hurídico, ta wòrdo otorgá anualmente dor di e revista hurídico Hulandes Mr.
Diabièrnè 5 di janüari, e socio gerente Focco Lunsingh Scheurleer y e sosio Vincent Abbing a ricibí e "Gouden Toga" na Amsterdam.

E ganador di e "Gouden Toga" ta wòrdo scogi cada aña dor di un hurado di experto riba tereno di HR y comunicacion. E aña aki tabatin e.o. un abogado y un profesor di Organisacion y servicio hurídico den e hurado.
Otro nominadonan p'e premio e aña aki tabata e.o. oficinanan grandi y renombrá manera Allen & Overy, Bird & Bird y NautaDutilh.

Socio gerente Focco Lunsingh Scheurleer: "Cu nos campaña ganador 'Abogado den Caribe' nos kier mustra kico abogacia ta enserá den e region Caribense, y kico bo por spera como abogado cu experencia òf abogado principiante, serca un top oficina den e parti tropical di e Reino". Segun e rapòrt di hurado di Mr. nos a logra e meta aki ampliamente.

"Ta trata di un campaña original cu ta representá, hopi bon, e soño di futuro di e grupo di enfoke."

Banda di esey e hurado ta elogiá e bon relacion di texto y imágen y e lenguahe y contenido cla cu ta percura cu ta completamente evidente ken VanEps Kunneman VanDoorne ta busca y kico e oficina tin di ofrecé n'e candidatonan.

pagina 22 y 23

ECO DMS a celebra 30 aña cu un gala espectacular





WICHITA Villacres, Presidente y Directora Ehecutivo di ECO DMS y su ekipo dinamico di ECO DMS a conclui un aña intenso di actividad. Apesar di tur e trabaonan constante, e di 30 aniversario no por a keda sin wordo celebra, cu tres circulo importante cual t'e comunidad di Aruba, clientenan local como tambe internacional y empleadonan leal.

Mirando atras, segun Villacres, tabata un aña satisfactorio cu a culmina cu un invitacion pa 4 dia di evento, incluyendo tur e socionan internacional di e compania p'asina brinda pa 30 aña di colaboracion exitoso y tambe e pase di batuta di e Managing Director Maoreen Every, yiu muher di Villacres cu ta establece su mes como e futuro lider carismatico di e compania.

E evento final cu a tuma lugar den luna di december a wordo diseña pa impresiona tur e clientenan internacional di e compania y pa mustra cu Aruba ta un destinacion unico cu un variedad grandi di actividad.

Un gran cantidad di persona poderoso den e mercado di MICE a bin Aruba pa celebra cu ECO DMS, di 10 te cu 14 di december.

E ultimo dia di e programa, den presencia di Minister President Evelyn Wever Croes, Minister di Transporte Crispin Romero y Minister di Turismo Dangui Oduber, a tuma lugar un reconocimento den cuadro di e celebracion di e di 30 aniversario y tambe un celebracion di gala na Renaissance Convention Center.

E black-tie gala cual tema tabata: 'A Caribbean Pearl Celebration', a wordo poni den otro na un manera nechi, elegante y cu ta coresponde cu un celebracion di fin di aña.

Den su discurso, e lider di e banda Jairo Boekhoudt a aplaudi Villacres pa su habilidad special pa reconoce y identifica e talentonan local, y tambe el a felicit'e p'e compania di alta calidad cu el a crea y cu ta capas di sirbi e bisitantenan exigente cu ta bishita nos isla.

pagina 22 y 23













Every a sorprende su mama cu un compilacion di videonan espontaneo cual protagonistanan tabata invitadonan cu a bira su amiga/onan pa bida, cu Villacres a conoce y crea un relacion atrabes di afiliacion profesional manera SITE & FICP, durante su biahenan pa promociona Aruba.

Palabranan di elogio y aprecio pa ECO DMS a bin di clientenan agradecido cu ta reconoce e rol fundamental cu Villacres tabatin den produci eventonan unico.

Loke mas a destaca e anochi aki tabata e presentacion di premionan cu Villacres y Every a entrega como muestra di aprecio na un lista estelar di mas di dos dozijn di dignatario di MICE, BI Worldwide conmemorando 27 aña di aliansa, Maritz Travel 25 aña, Prestige Global Meeting Source 25 aña y mucho mas y asina concluyendo decadanan di colaboracion.

Representantenan di companianan local tambe a subi escenario pa tuma nan premionan, incluyendo KukooKunuku Party Bus, Elite Productions, Sunny Ray Entertainment, Fofoti Tours & Transport, Action Tours, Pelican Watersports, Papiamento Restaurant, Hyatt Regency Aruba, Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, Marketing Plus NV, Renaissance Aruba Resort, The Ritz-Carlton Aruba y Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino.

E aña di celebracion a termina cu un palabra di agradecimiento emocional di Villacres, kende a expresa su gratitud pa tur oportunidad cu el a haya na Aruba.

Marlon Sneek Parlamentario

Prome Minister a bisa lo "elimina hedging" y haci otro



UN gobierno cu a sembra locura y engaño, lo cosecha locura y engaño sin proporcion y esaki ya ta birando e caso cu Gabinete Wever-Croes-Oduber segun Parlamentario Marlon Sneek.

"Un di e engañonan grandi caba di un Prome Minister kende tin apesa 60 dia gobernando e pais aki, ta e asunto di 'hedging' caminda un biaha mas nos tin cu bisa cu nos no ta confia su palabra, ya cu nos conoce caba, sigur ora cu el a demostra den pasado cu e ta dispuesto pa gaña riba su mes sin problema.

Prome Minister Evelyne Wever Croes ta un hende cu bo no por kere, caminda entre otro el a sigura pueblo di e cifra, shete, shete y shete, indicando cu esun cu kier bay cu MEP den gobierno tin cu acepta cu su gabinete lo ta di 7 Minister pero awe por mira cu tin 8 Minister oficial y un extra di carambola.

Fuera di esey tin dos ex Minister trahando cu e gobierno nobo aki y mi no ta kere cu nan a bin cobra 10 placa y mester mira cuanto esaki ta costa e pais.

Otro mentira grandi cu ya caba gobierno di MEP a ehecuta, caminda tin cu bisa cu durante di campaña a sigura pueblo cu nan lo atende costo di bida y pone bienestar di Aruba na prome luga.

Un lista di cuater punto caminda entre otro a papia di intensiva control di prijs, loke no a wordo haci ainda. Lo amplia e canasta basico y cu lo baha prijs di awa y coriente pero nada a sosode.

Un di e ehempel mas grandi di e engaño aki ta punto number cuater caminda e mensahe di Prome Minister Evelyne Wever y coleganan di MEP a priminti pueblo, ta ELIMNA HEDGING pero kico nos a mira siman pasa, a firma un acuerdo nobo di hedging pa medio di WEB cu e excuus cu a firma un acuerdo di solamente algun luna pero sin cambio den prijs, sin cambio di algo otro.

Hecho ta keda cu Evelyne Wever Croes cu su partido y gobierno, a bolbe tuma pueblo cabes abou y no a baha prijs di awa y coriente ainda, caminda a priminti esaki asina cu nan drenta gobierno.

Otro triki engañoso cu Prome Minister Wever Croes a impone riba pueblo di Aruba, ta e punto cinco di su lista di promesa, caminda ta papia cu su gobierno lo importa gasolin mas barata pero awor tur hende sa cu Gobierno Venezolano a suspende tur actividad cu Aruba, Corsou y Bonaire sin cu el a haya oportunidad di sikiera tene un reunion cu mandatarionan di nos pais bisiña.

Tur esaki tabata parti di e pakete di promesa di e lider di MEP den campaña cu a carga e nomber di "hunto pa e cambio" pero e acuerdo nobo cu su gobierno a aproba, a contra di e promesa aki haci na pueblo di Aruba," Parlamentario Marlon Sneek a mustra.

Parlamentario Marlon Sneek

Cuenta anual 2016 a confirma cu Gobierno a cumpli cabalmente cu presupuesto



PARTIDO AVP ya caba a yega di mustra cu horea- y wowonan lo ta hancho habri na momento cu Gobierno di POR-MEP-RED cuminsa traha y cumpli cu tur loke a wordo priminti durante di campaña electoral.

Lider di fraccion di AVP, sr Marlon Sneek a mustra cu tur loke por a ser mira den ultimo dianan, ta cu gobierno nobo no a cuminsa traha ainda y ta na momento nan realmente cuminsa haci nan trabou manera mester ta.

Por a mira aki aya un paar di potret den cultura, aki aya corta sinta di un negoshi cu a habri, cende flambeu pa start carnaval pero ningun caminda a mira nan haci loke nan a bisa cu ta bay haci y ainda pueblo no por sinti loke nan ta haciendo, apesar di a bisa pueblo pa nan 'sinti e cambio.'

"Pero ainda pueblo no por mira ni sinti e cambio. Ta bon pa mustra aki tambe cu e mesun gobierno aki den tempo cu nan tabata den oposicion, a cuestiona proyectonan di gobierno di AVP, bisando cu ta proyectonan caminda tin corupcion pero awe ta mesun proyectonan aki e gobierno aki tin cu show off cu nan pasobra no tin otro cos pa nan por presenta na pueblo.

Ya ta casi 60 dia cu gobierno a sinta pero ainda no a presenta algo concreto pa pueblo por mira cu nan a cuminsa traha.

Na momento cu AVP a drenta gobierno na 2009, den 40 dia a logra haya KLM bula bin bek Aruba y ta locual a priminti y a ehecuta esaki mesora haciendo loke a wordo priminti na pueblo.

Nos por señala cu e actual gobierno a hiba un campaña pa añanan largo riba "mega debe" y awor prome cos cu nan a haci, ta ora cu nan haya oportunidad como gabinete total sinta nan Parlamento pa defende un presupuesto supletorio, prome cos cu nan a haci ta bin pidi Parlamento pa nan por haci un fiansa di 130 miyon florin.

Pues un gobierno cu a papia asina hopi di mega debe, a bira pone den su prome decision di pone riba e mega debe riba lomba di e pais aki y sigur cu e mentira cu gobierno anterior a laga un desaster atras, cu no tabatin un maneho financiero.

Cu orguyo awe nos por mira e rapport di Algemene Rekenkamer ta cla caminda ta wordo stipula cu presupuesto 2016 a cumpli cu norma stipula cu a yega na 2% di deficit en comparacion cu e GDP.

Gobierno di AVP a cumpli c'un maneho cu a wordo priminti y na 2017 lo a cumpli cu esaki tambe pero e actual gobierno awor cu kier mancha e gobierno anterior, ta crea e impresion cu cos no ta bon.

No mester lubida cu tin kwartaal rapportage, cu tin jaarrekening y nos ta bay haya nan bek y mustra nan riba e punto cu presupuesto cu a wordo entrega cu entradanan cu mester bin, lo bay cumpli cu locual a wordo palabra.

Sigur orguyoso di mira c'un jaarrekening ta cumpli atrobe c'un presupuesto cu a wordo aproba y awe esaki ta cumpli cabalmente manera el a wordo presenta na Parlamento.



Swing cu AWEMainta

Parada di Blaas ta mayan





CU un total di 6 grupo, Parada di Blaas ta cla pa subi caminda mayan diadomingo, riba cayanan di San Nicolas.

E gruponan participante ta:
* Happy Kids Carnival Group
* Little Groovers
* TOB Kids
* Baby Champagne
* Grupo Nos Futuro
* Kids in Pink

Falta 4 siman p'e Carnaval Masquerade Party di Kiwanis Club of Palm Beach

DIA 9 di februari 2018 na Renaissance Convention Center, Kiwanis Club of Palm Beach lo bay tin e 21 edicion e e popular Carnaval Masqurade Party y lo cuminza 9:30PM y lo termina 2:30AM. Benta di carchinan lo ta pa recauda fondo, loke nifica cu Kiwanis Palm Beach lo dune bek na nos comunidad.

E fundraising aki ta yuda Kiwanis Club of Palm Beach haci diferente proyecto manera Santa Claus Project, e Back to School Project cu nos ta hunto cu e otro Kiwanis Clubs di Aruba, e childseat project y sin kita afo tur e donacionan cu nos ta haci na diferente organisacion den nos comunidad. Mester menciona cu e ticketsnan ta bayendo hopi hopi liher, pues segura bo ticket pa bo no keda afo.

E bandanan p'e Masquerade Party lo ta Tsunami, 'N Fuzion y Robert Jeandor y su Solo Banda Show. E great di e fiesta tambe t'e hecho cu lo tin entertainment pafo di e Renaissance Convention Center cu lo keda como sorpresa. No por keda sin menciona e popular "Ora Loca", pa cual e Masquerade Party ta bon conoci pe tambe. Sin laga afo e super decoration cu lo bay transforma e Convention Center den un lugar unico.
E Masquerade Party ta un fiesta "Open Premium Bar", pues nada di cash bar of tokens, y Premium Snacks. Tambe lo sirbi e famoso corn chowder soup.
T'e fiesta di aña cu bo no tin cu bin cu cartera. No lo falta tampoco e fabuloso doorprizes y tampoco premionan p'e diferente difraznan.Pues.....si bo no tin bo carchi ainda, buske liher cerca cualkier miembro di Kiwanis Club of Palm Beach of comunica cu nos via e medionan social, cu e den e caso aki ta nos Facebook page www.facebook.com/kiwanispalmbeach.
E fiesta ta conoci pa sold out liher y tin aña simannan prome cu e fecha, pues probecha reserva y cumpra bo carchi tempran.

Deporte



Brazil Taekwondo a reuni cu su miembronan

Tin demanda pa un trainer y coach stabiel







DIARANSON anochi na Centro di Bario Brazil tabatin e prome reunion di aña di Brazil Taekwondo Stichting hunto cu e directiva nobo presente.

Awor cu e aña a caba di cuminsa nan a bin cu varios idea di kico tur lo bay y kier haci den 2018 pa cambia e direccion un tiki di recauda fondo. Dianne Ponson ta un di e miembronan cu a bin cu e idea di coffee morgen, mientras cu Judith Nassy a trece pa dilanti un bingo.

Jervis Lowe, Danica Delamore, Andy Fradl y Marilu Fradl kier un trainer y coach stabiel pa train e team di Brazil Taekwondo Stichting, mirando cu Alberto Klabér no tin e tempo mas pa haci esaki manera mester ta den e temponan aki. Varios nomber a wordo menciona, pero nan kier wak dilanti y no patras.

Alberto Klabér a bisa bon cla cu e no kier niun meesleurders. P'e ultimo añanan aki nan a haña nan mes enfrenta cu meesleurders caba y pesey semper nan ta wak mas den direccion di ex campeon mundial y Olympic coach Henk Meijer, kende ta haci esaki cu amor.

Hopi cu a bin kier pronkia cu e team di Train Hard Fight Smart y a usa Brazil Taekwondo Stichting pa nan propio beneficio y esaki netamente no ta aceptabel.

E muchanan di Brazil Taekwondo Stichting no kier atende na training di e coach nacional di Aruba.

Nos tin mester di fondo pa nos por completa nos sistema Generation 2 cu 2 set mas di protector. Ora di campeonato nos kier tin tur e equiponan cu ta rekeri internacionalmente pa eventonan. BTS mester tene na cuenta cu Best of the Best 2018 ta bay ta mas grandi cu na 2017 y nan mester cuminsa prepara p'esaki for di awor.



pagina 28 y 29

Deporte

Dia 6 di januari ultimo un directiva nobo a wordo elegi pa Aruba Judo Bond

E directiva a wordo elegi segun articulo 9 di e statuto di Aruba Judo Bond, cu ta bisa cu si e directiva nenga di tene un Asamblea General pa eleccion di un directiva nobo, un miembro di AJB por yama esaki y den e caso aki Judo Center Tanki Leendert, cu ta unico miembro legal cu derecho di voto, a hasi esaki según tur reglanan di statuto y legal.

E directiva cu a wordo elegi ta:

Presidente:	Kinsasha van der Bliek
1e vicepresidente:	Jaime Winterdal
2º vicepresidente:	Rudy Vrolijk
Secretaria:	Dolores Thiel
Tesorero:	Jaime Mata
Comisarionan:	Marlon Petrocchi
	Rachelle Ridderstap
	Ricky Croes
	Idelle Hernandez

Dia 11 di januari Aruba Judo Bond a tene un conferencia di Prensa y a presenta e miembronan di directiva y tambe Presidente a elabora riba meta y planes cu e directiva tin pa cu e deporte di Judo.

Den su discurso sra. Van der Bliek a bisa cu primordialmente e ta sumamente agradecido di tin un tremendo team cu curason pa judo pa asina por logra desaroya y hiba e deporte di judo dilanti y tambe hiba nomber di Aruba dilanti internacionalmente cu e deporte di judo.

E ta sigur di por papia pa directiva den su totalidad ora e bisa cu nos ta sumamente agradecido pa e confianza deposita den nos y sigur honra cu esaki.

Aunke cu ta un momento cu una bes mas nos ta mira speransa pa nos deporte e ta lamenta cu directiva anterior no a mantene su mes na statutonan di AJB y asina e elección aki mester a wordo yama cu un asamblea extraordinario.

Esaki no ta prome biaha cu un miembro di AJB ta haña su mes tin cu forsa un elección pa asina scapa e deporte

Deporte

pagina 28 y 29







di judo akinan na Aruba, pero si nos kier segura, cu esaki ta ultimo biaha cu un elección tin cu tuma lugar den e forma aki. Por ta sigur cu den e directiva nobo cada un persona cu ta forma parti kier sigi dilanti den e spirito di judo cual ta respet y armonía.

Den Aruba Judo Bond respet y armonia ta bay ta un bes mas e norma pa mantene na dje, respet pa nos maestro nan den judo, pa mustra y brinda e respet na nos pioneronan di judo y cu lo inverti energía den unión y armonía e un cu otro enbes di ta constantemente bringando otro, cu lo sostene esnan cu kier traha duru y pasa e trayecto corecto pa desaroya nan mes den e deporte di judo.

Nos sigur ta keda den e mesun disposición pa cu tur persona cu ta desea di aporta na judo, nos tin varios funcion den comision nan cu mester jena y sigur nos tin mester tur e ayudo cu tin disponibel.
E trabou nos dilanti ta grandi pa un bes mas restaura e deporte di judo y pa sigi desaroya judo na un nivel di excelencia. E kier hasi un petición na tur persona cu ta desea di aporta na judo den cualkier forma y pa tur club di judo formalisa of informal y na tur black belt judoka cu ta desea di sigi desaroya nan mes y asina aporta na nan deporte di judo pa por fabor notifica nan mes na AJB via di e-mail adres arubajudobond.2018@gmail.com
Posibilidadnan pa sigi crese y desaroya den e deporte di judo ta grandi, Aruba Judo Bond mester di persona nan cu curason pa bienestar general di judo, cu kier sigi desaroya nan mes pa asina nan por inverti nan conosemento bek den e deporte.

Nos ta desea di por crese den miembrecia y pa esaki AJB ta pone su mes na disposición pa sostene tur club cu tin necesidad di formalisa su mes.
Planes nan ta grandi pero ainda directiva ta den temporada di traspaso y lo mester reuni ainda pa hunto jega na un plan di maneho excelente y sigur AJB lo comparti e planes nan aki cu publico una bes cu directiva a reuni y acorda esakinan.

Directiva elegi di AJB ta hasi un apelación na directiva saliente pa por fabor coopera cu e traspaso pa asina no perhudica nos muchanan y primordialmente nos atletanan cu ta den nan ciclo olímpico.

Directiva ta desea di por enfoca tur su energía y poco recurso cu nos tin den nos muchanan y den e desaroyo di e deporte di judo y no den mester tuma pasonan drástico pa segura cu directiva saliente cumpli cu e traspaso. Aruba Judo Bond kier gradici tur esnan cu a aporta na hasi e eleccion posibel y tambe gradici pa e confianza duna e directiva.
Nos ta gradici Judo Center Tanki Leendert pa a pone nan centro di entrenamiento na disposición di AJB pa por a presenta e directiva nobo. Sra. Van der Bliek ta gradici e miembronan di directiva pa e tremendo esfuerso den corto tempo.

Tremendo disposición pa traha hunto y pa duna di nan tempo liber voluntariamente pa aporta na e deporte di judo. Tambe e ta gradisi tur miembro di prensa cu a mustra interes y ta presente na e conferencia di prensa awe.



Bonaire

Minister Ferdinand Grapperhaus ta bishitá Bonaire y Còrsou



KRALENDIJK – Minister Ferdinand Grapperhaus (Husticia y Seguridad) lo bishitá Bonaire y Còrsou for di dialuna 15 te cu diáranson 17 di janüari 2018. Pa su promé bishita na islanan abou e ta sera conosí cu Ministernan di Husticia di Aruba y Còrsou.

Deliberacion di 4 partido Hudicial

Durante e deliberacion regular di e 4 partidonan hudicial, nan lo papia e.o. tocante e asercamento di crímennan cu tin impacto grandi (high impact crimes), Guardacosta y posibilidadnan con pa sigui cu colaboracion na momento cu criminalidad pasa frontera y combatimento di terorismo.

Grapperhaus ta ancioso pa sera conocí cu su coleganan di islanan abou pa promé biaha.

"Ta di gran importansia pa nos traha hunto ora ta trata di fortificacion di mantencion di órden, vigilancia di frontera y combatimento di terorismo.

Mi ta conta cu un promé encuentro placentero y un bon colaboracion cu mi coleganan Minister di Husticia".

Bonaire

Banda di e deliberacion di 4 partido hudicial na Còrsou, Grapperhaus lo bishitá Cuerpo di Bombero y e prizòn nobo na Bonaire. Tambe e lo hiba combersacion cu e.o. Gezaghèber, Hefe di Cuerpo, Fiscal Mayor y Koninklijke Marechaussee.

E programa di Minister Grapperhaus ta cuminsá dialuna mainta 15 di janüari na Bonaire.

Còrsou

Dia 15 di janüari dialuna anochi e ta yega Còrsou caminda diamars 16 di janüari e Deliberacion di 4 partido Hudisial lo tuma lugar.

Despues Grapperhaus lo hiba combersacion cu Gobernador y Presidente di Corte Comun di Husticia. Tambe e lo bishitá Guardacosta y RST (Recherche Samenwerkingsteam).

ZVK cu areglo pa garantisá transporte aéreo eficiente pa su aseguradonan

Lo no ta manda asegurado di ZVK Venezuela pa tratamento médico

KRALENDIJK - Aseguradonan di ZVK di Bonaire, Saba y Sint Eustatius cu mester bay afó pa tratamento òf consulta médico, no ta bay Venezuela ni no ta bay via Venezuela.

Oficina di Seguro di Cuido Caribe Hulandes (ZVK) ta duna di conocé esaki. A tuma e medida aki relacioná cu seramentu temporal di frontera entre Venezuela y Bonaire, Aruba y Còrsou.

Mayoria referencia médico pafó di Bonaire ta pa Còrsou, Aruba y Colombia. For di Saba y Sint Eustatius aseguradonan cu mester bay afó pa tratamento médico, por lo general ta bay Sint Maarten/San Martin, Guadeloupe y Colombia.

Un porcentahe chiquíto di aseguradonan di ZVK n'e tres islanan ta bay Hulanda pa tratamento médico.

Aseguradonan di ZVK di Bonaire, Saba y Sint Eustatius no mester ta preocupá p'e situacion cu a surgi cu seramento temporal di frontera entre Venezuela y e islanan.

E hecho cu ainda no ta posibel pa boek pasashi serca Insel Air, e situacion ta keda precario ainda.

Tambe e anulacion di buelonan di Winair entre Sint Maarten y Còrsou y posponemento di inicio di buelonan dor di CN-Express.

P'e servicio di ZVK pa cu e conexion aéreo e situacion ta keda precario ainda.

Biahamento di aseguradonan mester ta mas confortabel y eficiente posibel. Pa por logra esaki ZVK mester yega na areglonan special.

Relacioná cu esaki, ZVK a yega na palabracionnan cu e compania aviacion Arubano, Aruba Airlines pa conexion aéreo entre Bonaire, Aruba y Còrsou, y cu e compania Colombiano specialisá den transporte médico aéreo, SARPA pa buelonan na diferente destinacion na Colombia.

Confiabel, husto y acesibel ta balornan pa cua ZVK ta para p'e. Ta p'esey ZVK lo sigui haci tur loke ta den su alcance pa garantisá esaki pa tur persona cu tin derecho riba seguro di cuido.

Corsou



Trahadó di supermarket mester a pone beslag pa haña su retiro

WILLEMSTAD - Algun siman pasá Departamento di Asuntunan Sosial i Labor a duna California Supermarket pèrmit pa retirá un trahadó pero a pone komo kondishon ku nan mester paga e trahadó dos siman di plaka èkstra pa kada aña ku ela traha.
E suma ku e trahadó a kobra tabata NAf 15.300,30 di kual NAf 4.920,42 tabata pa cessantia, NAf 9.855,= na kompensashon ku lei no ta stipulá i NAf 524,88 pa dianan di fakansi ku e no a tuma.

E ultimo aki e supermerkado a refutá pero komo ku nan no por a produsi un lista dje dianan ku sí ela tuma fakansi, wes a konsedé e trahadó su demanda.
For di momento ku e èks trahadó a demandá e supermerkado a proseso a kana rapido te ku algun siman pasá wes a dikta veredikto na fabor dje èks trahadó i a duna instrukshon pa page inmediatamente.
E señora a traha 15 aña ne supermerkado pa un salario di NAf 1.420,50 pa luna.
Direktor di Sociale Zaken a duna e empresa pèrmit pa kita e trahadó pasobra nan lo a bai sera desèmber di 2016 pero a pone komo kondishon ku banda dje sèn ku e trahadó mester a haña segun lei, pagé un suma adishonal dos siman di sueldo pa kada aña ku ela traha.
Dia 24 di mart abogado dje trahadó a pidi pago di su sesantia i e suma adishonal i despues di un luna ela pone beslag.
Wes a pèrmiti e trahadó pa prosedé sin gastu i a konsedé tambe e suma menshoná.
E argumentashon di wes tabata simpel: e supermerkado a pidi pèrmit pa retirá e trahadó i e mester paga cessantia.

Despues di a proba ku e ta 'onvermogen', wes a konsedé pa hasi e proseso gratis, i pa paga abogado dje señora.

Detenshon di menasa I maltrato



DJAWEBS 11 di yanüari 2018, alrededor di 11.22 or, polis a hasi detenshon di un hòmber den un kaso di menasa i maltrato ku a tuma lugá for di 23 òktober 2017, na un kas den
área di Buena Vista.
Djaluna 23 òktober alrededor di 18.30 or i djamars 24 òktober 2017 den oranan trempan di mainta tabatin un kaso di maltrato i menasa ku a tuma lugá den e área di Buena Vista. Na e okashon aki un hòmber a menasá i maltratá un otro hòmber ku un pida palu.Na yegada di e patruya na e sitio nan a topa ku un hòmber ku ta sufri di un malesa mental bentá abou i tabata keha di hopi doló, i a deklará ku un hòmber a menasé i maltraté.
Djaweps 11 yanüari 2018, alrededor di 11.22 or polis a detené e hòmber G.F.M.C. nasé na Kòrsou di 23 aña di edat, komo sospechoso di e kaso di maltrato ariba menshoná.
Kontinuando ku e investigashon e hòmber G.F.M.C. a deklará ku na kaminda pa bai trabou, e víktima tabata intimidá su kasa. Mas aleu e ta bisa ku e dia enkuestion el a bai na e sitio ku su kasá i a choka e víktima i menasé pa esaki no sosodé mas. Sinembargo e siguiente dia e víktima a bolbe intimidá e señora i e sospechoso a rabia hopi i a kore tras di e víktima i maltraté ku un machete.
A presentá e sospechoso dilanti un Fiskal Ouksiliar ku a ordená su enkarselashon pendiente mas investigashon.



Corsou

A haña di 5 kadaver awe mainta......

Por lo menos 16 hende a sobrebibi noufragio



WILLEMSTAD - Di akuerdo ku informashon for di estado Falcon na Venezuela i relatonan di prensa venezolano dje region, por lo menos 16 persona venezolano a logra sobrebibi e noufragio dje lancha ku a biaha ku 30 persona a bordo i a bin dal kibra den baranka na Koraal Tabak.

Kuater persona a muri i awe mainta a drenta notifikashon ku outoridatnan a lokalisá un kadaver mas na Noordkant. Gregorio Montaño kende ta direktor di Protección Civil na Estado Falcon, a informá prensa ku 11 famia a konfirmá pa su despacho ku nan tabatin kontakto ku nan famia ku tabata bordo dje lancha.

Ku otro palabra, nan ta na Korsou na bida. Ela rekonosé ku nan ta skondí pasobra nan a drenta Korsou ilegalmente. Originalmente e funshonario a splika ku te ku ayera nan tabatin konfirmashon di 4 morto ku a bin pega riba baranka i ku polis a detené dos homber ku tabata kana ku paña muhá i nan a klasifiká e otronan komo desaparesido pasobra nan no tabatin ningun dato di nan.

Te ku ayera mainta nan a haña konfirmashon ku tin 16 na Korsou. Kada tres ora nan ta haña dato riba desaroyo dje investigashon. E funshonario a rekonosé ku pa motibu ku Maduro a sera frontera via maritimo i aereo, nan man ta mará pasobra nan no por sali pa tene kontakto ofisial.

Riba e kantidat di hende bordo dje lancha tabata sirkulá masha rumor pero afortunadamente ta resultando ku un mayoria ta na bida pero skondí. Loke a splika nan ta ku e lancha a daña i esei a pone ku ela dal kontra baranka na Noordkant kousando un tragedia dje tamaño asina.

E gobernador di Falcon, Victor Clark, a informá ku nan ta trahando ku outoridatnan internashonal (?) pa resolvé e kaso mas pronto posibel. E gobernador a bisa ku nan ta trahando ku tur instansia na Venezuela i Korsou riba e kaso pa trese e kurpanan Venezuela pa nan entiero.

Manera menshoná anteriormente, awe mainta a haña un di sinku kadaver malamente maltratá posiblemente pasobra su kurpa a dal durante varios dia kontra baranka i despues a keda eksponé na solo.

E gobernador a pidi hubentut di estado Falcon pa reflekshoná i pensa bon pa nan no riska nan bida. E problema ta ku hubentut di Venezuela ta preferá di hasta muri i no keda biba bou di un estado di hamber, kriminalidat i malesa manera ta reina na Venezuela. E ta spera ku esnan ku a sobrebibi lo duna testimonio i konta kiko a pasa.

Per e ta lamentá e pèrdida ireparabel di hobennan di Falcon pa falta di kapasidat pa manehá un lancha ku a kousa un final tan tragiko. E periodista falconiano Jessica Urribarri a papia ku e alkalde dje Munisipio Colina, Argenis Leal, kende a dekreta tres dia di rouw pe tragedia ku a sosodé den laman di Korsou. E tambe a raportá ku nan ta trahando fuertemente pa repatriashon dje kadavernan.

Awor aki nan ta negoshando ku kompanianan di aviashon venezolano pa bin Korsou bin buska e kadavernan pasobra presidente Maduro a sera tur porta di salida for di Venezuela pa Korsou i vise versa. E alkalde a skòrs inisio dje karnaval den Munisipio Colina ku mester tuma lugá mañan komo muestra di respèt pe pèrdida di bida humano.

Finalmente ela roga e famianan ku a pèrdè un yu pa nan buska nan refugio den religion pa nan haña trankilidat mas rapido posibel.

Corsou



Tin 'backup plan' den kaso ku Maduro prolongá su bòikòt



WILLEMSTAD - Un di e konklushonan ku por saka for di e enkuentro KU Minister Martina tabatin ku empresarionan okal ta ku empresanan ya tin nan planan di kontingensia i ta aktuando kaba den preparashon pa si e Presidente disidi di prolongá e sanshon.

Pero a bin dilanti tambe ku mester kita for di e dependensia di Venezuela i buska otro merkadonan i sera tratadonan ku paisnan pa garantisá kuminda pa nos mes i pa esnan ku ta bishitá nos.

Den e kuadro aki Minister Martina a informá ku ya a start kombersashonan pa sera akuerdonan komersial ku República Dominikana, Colombia i Caricom i ku esaki lo duna nos akseso na mas diversidat di merkado.

OUTOSUFISIENTE

Presidente di ADECK, Wilbert Geertruida a indiká ku "Nos mester traha pa bira outosufisiente, ta tempu pa nos tuma rienda di nos seguridat alimentisio" ku ta un gritu ku nos tin 100 aña ta tende.

Awor mas ku nunka mester logra stimula e sektor di agrikultura, krio di bestia i peska pa por abastese merkado lokal i garantisa kuminda pa nos mes i nos bishitantenan.

Enbista di bòikòt venezolano:

Minister Martina a deliberá ku empresarionan riba situashon

WILLEMSTAD - Minister di Desaroyo Ekonómiko dr. Martina a yama algun empresario pa partisipá na un deliberashon ku karakter di urgensia pa asina haña un bista di kon nan a keda afektá dor di e desishon resien di presidente Venezolano.

Representantenan di supermerkadonan, importadónan di fruta ku berdura, sektor di energia, komèrsio, zona franka, transporte, turismo, haf i aeropuerto a bin huntu pa deliberá i mobilisá.

"Venezuela ta asina serka, pues den un par di ora tin produktonan manera fruta, berdura i piská fresku riba merkado pa nos konsumo" asina un di e empresarionan importadó a trese dilanti.

Pa e motibu aki e desishon resién di e presidente Venezolano pa sera fronteranan tin efekto inmediato riba e fluho di produktonan for di e merkado ei. E supermerkadonan a buska i ta buskando alternativanan riba merkadonan Dominikano i Colombiano "pero e problema ta e transporte ku ta dura muchu largu i si mester trese e produktonan ku avion esaki ta influensiá e preis di e produktonan", asina e empresarionan a sigi bisa.

Minister Steven Martina a indiká di ke sinta ku tur importadó pa wak kon di un forma kolektivo por yega na un akuerdo pa trese merkansía i asina mantene e gastunan bou di kòntròl.



Corsou

A haña un (1) curpa sin bida mas den e área di Koral Tabak



WILLEMSTAD - Diábièrnè 12 janüari 2018 den oranan di mainta a haña un curpa mas sin bida den e área di Koral Tabak.

Continuando cu e investigacion di e caso caminda a haña cuater (4) curpa sin bida den e área di Koral Tabak, ayera alrededor di 07.47 or a haña un curpa mas sin bida di un hende hòmber na mesun sitio cant'i awa manera a hañe e curpanan sin bida e dia anterior.

Riba òrdo di Fiscal di Ministerio Público a confiscá e curpa sin bida pa mas investigacion.

Ayera den dia a logra identifiká e cuater (4) curpanan promé. E procedura cu ta mantené na dje ta cu ta notificá famia via e canalnan legal y oficial promé y despues di esey por haci e identidad(nan) di e víctimanan público.

E curpa sin bida number cinco (5) no a keda identificá ainda. E investigacion den e caso aki ta continuá.

Direktor di Ministerio di Labor por pone kondishon pa permiti retiro

WILLEMSTAD - For di dia ku gobiernu a kambia lei di retiro na mart di 1996, Direktor di Sociale Zaken i Labor tin outoridat pa konsedé un empresa pèrmit pa kita trahadó foi trabou, ela haña outoridat tambe pa pone kondishon.

No ta tur empresario ta na altura di e outoridat aki.

Por ehempel den e kaso kaminda Supermerkado California a duna tur trahadó retiro pasobra nan ta bai sera e negoshi, e departamento a pone komo kondishon ku pasobra nan a kita e trahadó en kuestion, nan mester paga cesantia.

Na Ulanda departamento di Labor no por pone e kondishon aki pero na Korsou sí e direktor por si e haña ku tin sirkunstansia ku ta hustifiká esaki.

Abogado dje supermerkado no a bringa pago dje suma di 9855 pero sí a refutá ku nan tin ku paga dos siman di fakansi pasobra prinsipio di desèmber e trahadó a tuma fakansi.

Esei fisikamente no por tabata posibel pasobra for di oktober di 2016 e señora a bai traha pa Centrum Supermarket.

Lo ta otro trahadó nan lo kier a men pasobra nan no tabatin e dianan registrá ku e señora a tuma fakansi.

Konsiderando situashon dje señora e tempu aya wes no a kobré gastunan di Korte pero a kondená California pa paga e 50 florin pa registrá e kaso na korte.

California mester paga gastu di abogado dje señora tambe.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia Jansen- Dirkz kier a gradici tur esnan
cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa
durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Richard Martinus Jansen

Un danki na un y tur cu a manda carchi, telegram, krans, whatsapp, email, message via facebook of a hasi yamada telefonico.
Boso muestra di atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan
pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa diasabra 13 januari pa 7'or pm, diadomingo 14 januari pa 6'or pm y dialuna 15 januari pa 7'or pm na misa La Birgen di Fatima na Dakota. Despues di e ultimo misa lo tin un rosario na Pos Abou # 56.

Boso presencia ta altamente aprecia.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia Easmus kier a gradici tur esnan
cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa
durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Jose Erasmus

Un danki na un y tur cu a manda carchi, telegram, krans, whatsapp, email of a hasi yamada telefon-ico.
Un danki special tambe ta bay na dokternan y zusternan di H.O.H., tambe na personal di Huize Maristella y tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.
Boso muestra di atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan
pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa dialuna 15 di januari pa 6.30 di anochi na misa Santa Anna na Noord, diamars 16 di januari pa 5.30 di atardi na Kapel di Alto Vista y diaranson 17 di januari pa 6.30 di anochi na misa Santa Anna na Noord.

Boso presencia ta altamente aprecia.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di :



Aurelina Arias Mercedes

Mihor conoci como "Fidelina"
*23-03-1945 - †12-01-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu Dios su voluntad nos ta anuncia fayecimento cristianamente di :



Sr. Ifno Leon Isaac Heye

Mihor conoci como "Boy"
na edad di 88 aña

Na nomber di su:

Señora : Anna Heye-Stede

Rumannan : Editha y famia (Corsow)
Baby y famia (Corsow)
†Solema y famia (Corsow)

Swanan y Cuña

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan na Aruba y Corsow

Bisiñanan, amigo(a)nan, conocirnan y demas famia na Aruba y Corsow

Famia : Heye, Stede, Haidl, Croes, Franken, Mercelina, Thomas y Kemp na Corsow

Acto di despedida lo tuma lugar na Royal Funeral Home diasabra 13 di januari 2018 di 2'or pa 4'or di atardi. Cremacion lo tuma lugar den ceno familiar.

Ta lamenta cu despues di cremacion no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Pasobra mi ta convensi cu ni morto, ni bida, ni angelnan, ni cosnan presente, ni cosnan futuro lo por separanos di e amor di Dios." Romanonan 8: 38-39
Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia e fayecimento di nos querido esposo y tata.



Robert James Zara

Mihor conoci como "Robby"
15 Augustus 1961 – 7 Januari 2018

Su esposa stima: Rina Zara-Fingal
Su jiunan stima: Kevin Zara y Xayenne Tromp
† Nigel Zara

Rumannan:
Gloria y Erwin Tujeehut
Ellen y Ivan (Pancho) d'Aguiar
† Lienchi y Ale Sneek
John y Dianeth Zara
Karel y Lisette Zara
Grace Zara
Netto y Vanessa Zara
Albertico (Dunchi) Zara

Su cuña: Lourdes y Ramiro Figaroa-Fingal

Su suegro y suegranan:
Dodo y †Carmen Fingal
Greg y Xina Tromp

Amigonan di cas:
Tonito Koolman y famia
Pastor Darren Richardson y famia
Hasseth y Greta Riley y famia

Sobrino y sobrinanan:
Jeanine Franken-Tujeehut y famia
Norman Tujeehut y famia
Esther d'Aguiar y famia
Melissa Stenebome-d'Aguiar y famia
Cornelia Dongen-d'Aguiar y famia
Marisella d'Aguiar y famia
Jessy Wiersma-Sneek y famia
Julissa Sneek y famia
Elvin-John Zara y famia
Evarina Zara y famia
Jorge Manuel, John Mario, Nick Sebastian Zara
Ronaldinho Zara
Rudney y Joshua Zara
Marc Zara y famia
Gemey, Talisha, Alan Zara
Christopher Figaroa y famia
Cindy Figaroa

Tanta y Omonan, Primo y Primanan y demas famianan: Zara, Fingal, Tujeehut, d'Aguiar, Sneek, Figaroa, Wolff, Gil, Tromp, Ridderstaat, Franken, de Freitas, Stenebome, Dongen, de Cuba, Wiersma, Middendorp y demas famianan, amigonan, bisiñanan, rumannan di Iglesia Movimiento Misionero Mundial, amigonan di beisbol, amigonan di SV Mercurius, FC Roma y SV Dakota.
Tur ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 13 di Januari pa 11'or di mainta saliendo for di Aurora Funeral Home y despues pa santana central na Sabana Basora. E restonan mortal di Robby lo ta reposa for di 8'or di mainta na Aurora Funeral Home.
Enbes di flor di krans lo por hasi un donacion pa un bon causa. Lo tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.
Adres pa condolencia:
Aurora Funeral Home
Diabierne di 6'or pa 9'or di anochi. Tambe lo tin posibilidad pa despedi di Robby akinan.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos disculpa di curazon si pa un of otro motibo, nos por a lubida algun famia den nos tristeza.

Rest In Peace



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Thank You

We would like to express our sincere and heartfelt gratitude to all whom in a way or another supported us in our difficult moments during the passing of our beloved:



Donald Ricaldo Gumbs

"Donny"

The family of the late in grateful appreciation wishes to thank each and every one who extended words of comfort, a thought, prayer and expressions of love.
Maybe you did it with kind words, handshake our presence.
It did not go unnoticed.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento / Invitacion

Nos kier a gradici di nos curason cu a demostra nanatencion y cariño durante enfermeda fayecimento y entiero di nos mama, ruman y ruman den Cristo stima.



SONIA BROADBELT DELICE

Boso presencia y atencion tabata un gran sosteny Consuelo pa nos.

Un danki na tur cu a manda carta, yama nos na telefon.
Un danki na dokter y verpleegster nan cu a cuida nos ruman.
Coleganan di Global, ruman nan di gruponan di oracion, G.I.G.
Y tambe Aurora Funeral pa nan bon servicio y dedicacion.

Alavez nos ta invita tur famia amistad y conocirnan pa asisti na santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar na Misa Birgen di Fatima na Dakota.
Diabierna 12 di Januari 2018 & Diasabra 13 di Januari 2018.
Pa 7:00pm.

Una bes mas danki na tur esnan cu tabata y ta un sosten den e momento dificil aki.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Cu inmenso tristesa den nos corazon nos ta participa fayecimento cristianamente di nos querida esposa, mama, wela, ruman, cuña, tanta, prima, suegra y amiga stima.



Sra. Merry Obdulia Wathey-Angela

Mihor conoci como 'Tia Merry'
*8-12-1954 – †11-01-2018

Na nomber di su:
Esposo: Joseph (Sep) Wathey

Yiu stima:
Henry Wathey y partner Anneliezer (Anni) Lopez

Yiu sin dolor:
Edgar Tovar y famia

Nieto(a)nan stima:
Shanelliene y Shandrick

Rumannan:
†Ofelia y + Ramon (Monchi) Marin-Angela y yiunan
†Valentina (Chichi) y †Jan Soemers-Angela y yiunan
†Maria-luisa (Isha) y †Daniel Kock-Angela y yiunan
†Diana (Edi) y †Jose Lugo-Angela y yiu
Nuria Angela y yiunan
Frans y †Rosa Angela-Wever y yiunan
Prisca (Sis) y Tony Thijsen-Angela y yiunan
†Rosa Angela y yiunan
Olga y Benito Croes-Angela y yiunan
Ingrid Angela y yiu
Yolanda (Ada) Angela

Swa y Cuñanan:
Agnes Wathey y yiunan
Rita Wathey y yiunan
Rosa Wathey y yiunan
James Wathey
Sanita Wathey y yiunan

Tanta grandi Maria (Tan) Refunjol- Angela
Subrino(a)nan, primo(a)nan, bisañanan y demas famianan na Aruba, Hulanda, Venezuela y USA:
Angela, Marin, Wathey, Hassell, Martijn, de Freijtas, Refunjol, de Cuba, Soemers, Lopez, Kock, Ras, Lugo, Thijsen, Wever, Croes, Colina, Paalman, Gomez, Besselink, Jacobs, Vlaun, Donker, v/d Biezen, Chin A Foeng, Stamper y Tovar.

Nos ta pidi nos desculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 16 di januari 2018.
For di 2 pm pa 4 pm nos defunto stima Merry lo ta reposa den Aurora Funeral Home, después cremación lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, pues mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa".
Salmo:23

Cu profundo tristesa pero conforme cu boluntad di Dios a fayese:




Wilhelm Ramiro Trinidad

Mihor conoci como Mimi.
*11 maart 1937 Aruba - † 6 januari 2018 Utrecht Hulanda.

Na nomber di su:
Yuinan: Elogio Trinidad Y Erika Mekel
Eugenie Trinidad y Remco van Roessel
Emilia Trinidad
Felipe Ridderstaat y famia

Mayornan: † Hilario Trinidad
† Petronilia Trinidad-Tromp

Ex casa: Lia Everduim

Rumannan: † Viola y † Joy La Rosa-Trinidad y famia
Marina Trinidad y Juancho Zuca y famia
Carmen y † Ernie Richardson Trinidad y famia
† Felipe Trinidad y Geke Gritter
† Clara Trinidad y famia
Carlos Trinidad

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, swa u cuñanan, comer y compernan, ihanan, bisiñanan y concirnan.

Demas famia: Trinidad, Everduim, Ridderstaat, Tromp, La Rosa, Arrindell, Richardson, Gritter, Geerman, Mekel, Roessel, Tijohut, Helder, Hermans, Aparicio, Laurens, Janga, Panneflek, Groeneveld, Leerdam, Zwaan, Zievinger, Carisal, Zuca, Lambertina, Mac-Jennet, Burke, Maduro, Ridderstap.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 13 di januari 2018 na misa Birgen de Fatima na Dakota.

For di 9'or pa 11' or e resto mortal di nos defunto stima lo reposa na misa. Despues lo sali pa Santana Catholico na Oranjestad.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Mundo curioso



Esaki ta e aterador "Alien Shark" cu a haya na Taiwan







E ta conoci tambe como "Snake Shark" dor di su curpa largo, aunke su nomber tecnico ta Trigonognathus kabeyai.
E por yega na midi hasta 47 centimeter di largo y ta habita den Oceano Pacifico, cerca di Hapon, na un profundidad di entre 300 y 360 meter.

Sinembargo, e hayasgo di cinco ehemplar straño cerca di e costanan di Taiwan a revela algun caracteristica cu tabata desconoce di e especie aki.
E parti mas yamativo ta su kaak extensibel, cu pa hopi tin un semehansa cu e monster di e pelicula Alien.
Danki na e cualidad unico aki, e "Alien Shark" por atrapa pisca di gran tamaño y guli nan. Ademas, su djentenan dilanti cu forma di hangua ta permiti nan di mata nan prei hopi liher.

E Trigonognathus kabeyai a wordo descubri na 1986, cerca di e isla Shikoku, na Hapon.
For di e tempo ey tiki specimen a keda conoci, motibo pa cual e informacion di nan ta tiki.



Mundo curioso

Cientificonan ta conclui cu e ta "realmente posibel" e existencia di bida extraterestre



UN grupo internacional di científico a determina cu e ta "realmente posibel" cu bida extraterestre ta existi, despues di a haya awa likido, koolwaterstoffen y aminoacido den dos meteorito cu e dal riba planeta tera bek na aña 1998, segun un estudio publica siman pasa den e revista Science Advances.

"Tur cos ta hiba nos na e conclusion cu e origen di bida ta realmente posibel den otro planetanan", a sigura e autor principal di e informe, Queenie Chan, di Universidad di Reino Uni.

E investigador a splica cu esaki ta e prome biaha cu ta haya materia organico abundante cu ta "realmente crucial" pa e origen di bida y compuestonan organico complejo den espacio.

"Ta existi un gran variedad di compuestonan organico den e meteoritonan aki, inclui un tipo hopi primitivo di compuestonan organico cu probablemente ta representa e composicion organico di e sistema solar inicial", el a sigui bisa.

E estudio detaya riba e composicion kimico di e dos meteorito cu a cay riba tera na 1998 a revela cu ambos ta contene tanto awa likido como koolwaterstoffen y aminoacido, ingredientenan pa por tin bida.

E investigacion ta proporciona e prome exploracion kimico integral di materia organico y awa likido den cristal di salo haya den meteoritonan cu ta impacta ariba planeta Tera.

E structura cristalnan diminuto di salo blou y biña haya den e meteoritonan aki a wordo analisa cu X-ray den e Laboratorio Nacional Lawrence Berkeley, situa na Berkeley, California.

"Den combinacion cu otro pruebanan, e resultadonan ta respalda e idea di cu e materia organico a origina for di un organismo matris rico den awa of previamente rico den awa: un mundo oceanico den e sistema solar primitivo, posiblemente Ceres", a sentencia Yoko Kebukawa, profesor di e Universidad Nacional di Yokohama (Hapon).

Ademas, e estudio a profundisa den e historia tempran di nos sistema solar y e geologia di asteroid, na mes momento cu e ta presenta "posibilidadnan nobo y emocionante" pa e existencia di bida den otro partinan di Universo.

E investigacion tambe a haya evidencia di e posibel origen di ambos meteorito: e planeta enano Ceres y e asteroid Hebe, un fuente importante di meteorito cu ta cay ariba Tera.

Internacional



Mientras cu un delegacion Venezolano tabata reuniendo cu Gobierno di Reino na Aruba

A inicia reunion na Republica Dominicana pa busca solucion na e crisis di Venezuela





E Presidente Dominicano, Danilo Medina, su Minister di Relacion Exterior, Miguel Vargas, y e ex Presidente di e Gobierno Spaño, Jose Luis Rodriguez Zapatero, ta participa den un reunion entre e Gobierno y e oposicion di Venezuela, ayera diabierna 12 di januari 2018, den e sede di e Ministerio Dominicano di Exterior, na Santo Domingo (Republica Dominicana).
E Gobierno y e oposicion Venezolano a cuminsa na Santo Domingo e di dos buelta di dialogo pa busca solucion na e crisis cu ta biba den e pais.

E Presidente di Republica Dominicano, Danilo Medina, a yega diabierna na e Centro de Convenciones di e Ministerio di Exterior di e pais caribense pa participa como acompañante den e proceso di dialogo entre e Gobierno Venezolano y oposicion.

Den transcurso di mainta a presenta tambe e ex Presidente di e Gobierno Spaño, Jose Luis Rodriguez Zapatero y e delegacionnan di Bolivia, Mexico, Chile y Nicaragua.

E encuentro a keda convoca pa 9'or di mainta (ora local), pero su inicio a retrasa mescos cu e reunion preparatorio cu a tuma lugar diahuebs, entre representantenan di e Gobierno y oposicion Venezolano.
Rond di 11'or di mainta e delegacion di e Gobierno Venezolano, encabesa pa Elias Jaua, Jorge y Delcy Rodriguez, a hasi acto di presencia.
Na su yegada, Julio Borges, vocero di oposicion Venezolano, a bisa cu e ta spera di por avansa den e buskeda di un solucion pa e problemanan di Venezuela, cu ta e unico motibo cu ta rekeri di nan presencia na Republica Dominicana.

A retoma e sesion di conversacion na Santo Domingo diahuebs ultimo, cu e delegacion di oposicion tanto di Julio Borges y Enrique Marquez, y pa e Gobierno Venezolano integra pa e Ministro di Comunicacion y Informacion, Jorge Rodriguez; e Presidenta di e Asamblea Nacional Constituyente (ANC), Delcy Rodríguez, y e ex Embahador di Venezuela pa cu e Organisacion di Estadonan Americano, Roy Chaderton.

E reunion aki tabata uno preparatorio pa asina defini e puntonan di discusion cu lo wordo aborda entre e partidonan, cu e presencia di e acompañantenan internacional.

E participantenan den e dialogo ta: Andreas Newsam, St vincent & Grenadines, Fernando Huanacuni, canciyer Bolivia; Luis Videgaray, canciyer Mexico; Heraldo Muñoz, canciyer Chile; Denise Moncada, canciyer Nicaragua

Pa oposicion: Simon Calzadilla, Vicente Diaz, Gustavo Vasquez, Manuel Rosales, Eudoro Gonzalez, Luis Aquiles Moreno, Luis Florido, Enrique Marquez, Julio Borges,

Pa Gobierno: Jorge Rodriguez, Delcy Rodriguez, Elias Jaua, Roy Chaderton.